

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Персональный компьютер

Модель серии **CF-C1**

Содержание

Начало работы

Введение	2
Прочтите это вначале	3
(Меры предосторожности)	
Описание компонентов	8
Первоначальные действия	13

Начало работы

Полезная информация

Экранное руководство	20
Эксплуатация и уход	21
Переустановка программного обеспечения	25

Полезная информация

Устранение неполадок

Устранение неполадок (Основное).....	27
--------------------------------------	----

Устранение неполадок

Приложение

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT	32
ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ПО ОГРАНИЧЕННОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	33
Спецификация	34

Приложение

Для получения дополнительной информации о компьютере вы можете обратиться к экранному руководству. Как открыть экранное руководство → стр. 20 “Экранное руководство”



МЛ04

Введение

Благодарим Вас за приобретение данного компьютера Panasonic. Для оптимальной работы и безопасности, пожалуйста внимательно изучите данное руководство.

■ Обозначения и иллюстрации в данном руководстве

ВНИМАНИЕ :	Условия, которые могут привести к незначительным или средним повреждениям.
ЗАМЕЧАНИЕ :	Полезная и вспомогательная информация.
Enter :	Нажмите клавишу [Enter].
Fn + F5 :	Нажмите и удерживайте клавишу [Fn], и затем нажмите клавишу [F5].
Windows 7  (Пуск) - [Все Программы] :	Щелкните  (Пуск), и затем щелкните [Все Программы]. В некоторых случаях Вам понадобится выполнить двойной щелчок.
Windows XP [Пуск] - [Запуск] :	Щелкните [Пуск], и затем щелкните [Запуск]. В некоторых случаях Вам понадобится выполнить двойной щелчок.
 :	Страница в этом Руководстве по эксплуатации или в Reference Manual.
 :	Обратитесь к экранному руководству.

- **Windows 7** обозначает операционную систему Genuine Windows® 7 Professional.
- **Windows XP** обозначает операционную систему Genuine Microsoft® Windows® XP Tablet PC Edition.
- Некоторые иллюстрации упрощены для более легкого понимания и могут отличаться от реального оборудования.
- Если Вы не вошли в систему в качестве администратора, Вы не сможете использовать некоторые функции или выводить некоторые изображения.
- Ознакомьтесь с последней информацией о дополнительном оборудовании (каталоги и т.д.).
- В данном руководстве наименования и термины представлены следующим образом:
 - “Genuine Windows® 7 Professional (32-bit)” и “Genuine Windows® 7 Professional (64-bit)” – “Windows” или “Windows 7”
 - “Genuine Microsoft® Windows® XP Tablet PC Edition Service Pack 3” – “Windows” или “Windows XP”
 - Компьютерный экран с поддержкой сенсорного управления (с помощью пера для планшета/ стилуса / пальцев) – “экран”.
 - Цифровой планшет + мультисенсорный экран (емкостной) – “цифровой планшет”, и мультисенсорный экран (резистивный) – “сенсорный экран”.
 - Перио цифрового планшета и стилус – “перо (в комплекте поставки)”.
- Описание диска Product Recovery DVD-ROM для Windows XP не имеет отношения к этому компьютеру.
- Следующие функции, описанные в ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ и руководстве Reference Manual, не применимы к этой модели.
 - Trusted Platform Module (TPM)

■ Оговорка

Спецификация компьютера и руководства могут быть изменены без уведомления. Panasonic Corporation не берет на себя никакой ответственности за ущерб, понесенный прямо или косвенно из-за ошибок, пропусков или несоответствий между компьютером и руководствами.

■ Торговые марки

Microsoft®, Windows® и логотип Windows являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation Соединенных Штатов и/или других стран.

Intel, Core, Centrino и PROSet также являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Intel Corporation.

Логотип SDHC является торговой маркой.



Adobe, логотип Adobe и Adobe Reader также являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Adobe Systems Incorporated в Соединенных Штатах и/или других странах.

Bluetooth™ является торговой маркой, принадлежащей Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. и лицензированной Panasonic Corporation.

Наименования продуктов, брендов и т.д., встречающиеся в данном руководстве, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих компаний-владельцев.

Прочтите это вначале

Важные указания по безопасности

<Только для моделей с модемом>

При использовании Вашего телефонного оборудования, для снижения риска возгорания, электрического шока и травмирования людей всегда должны предприниматься основные меры безопасности, включая следующие:

1. Не используйте данное устройство вблизи воды, например, рядом с ванной, душем, кухонной раковиной или стиральной машиной, во влажных помещениях или около плавательного бассейна.
2. Избегайте использования телефона (за исключением беспроводных моделей) во время грозы, так как возможен риск удаленного поражения разрядом молнии.

3. Не используйте телефон для сообщения об утечке газа вблизи места утечки.
4. Используйте только такие кабель электропитания и батареи, которые указаны в данном руководстве. Не бросайте батареи в огонь. Они могут взорваться. Следуйте местным правилам утилизации.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

19-Ru-1

Информация для Пользователя

<Только для моделей с беспроводным интерфейсом LAN/Bluetooth>

Данное устройство и Ваше Здоровье

Данное устройство, как и другие радиосредства, излучает радиочастотную электромагнитную энергию.

Уровень энергии, излучаемой данным устройством, тем не менее, значительно ниже электромагнитной энергии, излучаемой беспроводными устройствами, такими, как, например, мобильные телефоны.

Поскольку данное изделие функционирует в рамках требований стандартов и рекомендаций по радиочастотной безопасности, мы считаем, что оно является безопасным для использования потребителями. Эти стандарты и рекомендации отражают единое мнение научного сообщества и являются результатом многочисленных обсуждений экспертных групп и комитетов ученых, постоянно пересматривающих и интерпретирующих различную исследовательскую литературу.

В некоторых ситуациях или условиях использование данного изделия может быть ограничено владельцем сооружения или ответственными представителями организации. Такие ситуации могут, например, включать в себя:

- Использование данного устройства на борту самолета, или

- В любом другом месте, где риск помех работе других устройств или служб воспринимается или идентифицируется как опасный.

Если Вам точно не известны правила, применяемые для использования беспроводных устройств в конкретной организации или в определенном месте (например, в аэропортах), обратитесь за разрешением на использование данного устройства перед тем, как его включить.

Регулятивная Информация

Мы не несем ответственности за любые радио или телевизионные помехи, вызванные несанкционированной модификацией данного устройства. Устранение помех, вызванных такой несанкционированной модификацией, является ответственностью пользователя. Мы и наши авторизованные реселлеры или дистрибьюторы не несем ответственности за ущерб или нарушения постановлений правительства, которые могут возникнуть в результате несоблюдения данных правил.

26-Ru-1

Литиевая Батарея

Литиевая Батарея!

Данный компьютер содержит литиевую батарею для сохранения даты, времени и другой информации. Эта батарея может быть заменена только авторизованным сервисным персоналом.

Предупреждение!

Существует риск взрыва в случае неправильной установки или использования.

15-Ru-1

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие данных символов распространяется только на Европейский Союз.

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.



Прочтите это вначале

Меры предосторожности

<Только для моделей с беспроводным модемом WAN>

Перечисленные ниже меры предосторожности необходимо соблюдать во всех фазах работы, использования, сервиса или ремонта любого персонального компьютера или переносного компьютера со встроенным беспроводным модемом WAN. Производителям мобильных устройств рекомендуется донести сведения о мерах предосторожности до пользователей и рабочего персонала, а также поместить данные указания во всех руководствах, поставляемых вместе с изделием. Пренебрежение этими мерами предосторожности ведет к нарушению стандартов безопасности, предусмотренных конструкцией, изготовлением и предназначением данного изделия. Panasonic не несет ответственности за невыполнение этих мер предосторожности пользователем.



В больнице или другом медицинском учреждении соблюдайте ограничения по использованию мобильной связи. Выключите персональный компьютер или переносной компьютер с встроенным беспроводным модемом WAN, если это требуется согласно указаниям в местах, где не допускается наличие источников помех. Медицинское оборудование может быть чувствительным к радиочастотному излучению.

Персональный компьютер или переносной компьютер со встроенным модемом WAN может создавать помехи работе кардиостимуляторов, других имплантированных медицинских устройств или слуховых аппаратов, если поместить его слишком близко к таким устройствам. В случае сомнений о потенциальной опасности обратитесь к врачу или производителю устройства, чтобы удостовериться в том, что оборудование должным образом экранировано. Пациентам с кардиостимуляторами рекомендуется держать принадлежащие им персональные компьютеры или портативные компьютеры с беспроводным модемом WAN подальше от кардиостимулятора, когда компьютеры включены.



Перед посадкой на борт самолета выключайте персональный компьютер или портативный компьютер с беспроводным модемом WAN. Сделайте так, чтобы он не мог быть включен случайно. Работа беспроводных устройств в самолете запрещена во избежание помех системам связи. Несоблюдение данных инструкций может стать причиной приостановки или отказа в предоставлении услуг мобильной связи нарушителю и/или повлечь за собой ответственность нарушителя перед законом.

Подробные сведения по использованию данного устройства в самолете вы можете получить в авиакомпании.



Не включайте персональный компьютер или переносной компьютер с встроенным беспроводным модемом WAN в присутствии огнеопасных газов или дыма. Выключайте мобильные устройства вблизи АЗС, складов ГСМ, химических предприятий или в местах проведения взрывных работ. Работа любого электрооборудования в потенциально взрывоопасной атмосфере может представлять опасность.



Ваш персональный компьютер или переносной компьютер с встроенным беспроводным модемом WAN, будучи включенным, принимает и передает радиоволны. Помните, что при использовании его вблизи телевизоров и радиоприемников, компьютеров или недостаточно или неправильно экранированного оборудования, могут возникнуть помехи. Следуйте специальным указаниям и всегда выключайте персональный компьютер или переносной компьютер с встроенным беспроводным модемом WAN там, где его использование запрещено, или если вы полагаете что это может вызвать помехи или создать опасность.



Безопасность дорожного движения – прежде всего! Не пользуйтесь персональным компьютером или переносным компьютером с встроенным беспроводным модемом WAN, когда вы управляете автомобилем. Не оставляйте компьютер с беспроводным модемом WAN в местах, где он может причинить травмы водителю или пассажирам. Во время движения рекомендуется держать устройство в багажном отделении или надежно закрепить багаж.

Не оставляйте компьютер с беспроводным модемом WAN поверх подушек безопасности или в зоне, где она может сработать.

Подушки безопасности наполняются с большой скоростью, и если компьютер с беспроводным модемом WAN поместить в зоне срабатывания подушек, он может быть отброшен с большой силой и нанести тяжелые травмы пассажирам автомобиля.



ВАЖНО!

Персональный компьютер или переносной компьютер с встроенным беспроводным модемом WAN работает с использованием радиосвязи с сотовыми сетями, установление связи с которыми во всех условиях невозможно гарантировать. Поэтому никогда не полагайтесь исключительно на беспроводные устройства для установления и поддержания связи в ответственных случаях, например, для экстренных телефонных вызовов.

Помните, что для совершения и приема вызовов персональный компьютер или переносной компьютер с встроенным беспроводным модемом WAN должен быть включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети с достаточной мощностью сигнала.

В некоторых сетях при использовании определенных услуг или функций телефона (например, блокировки функций, фиксированного набора и т.д.) не допускаются экстренные вызовы. Возможно, вам потребуется отключить эти функции, прежде чем вы сможете совершить экстренный вызов. В некоторых сетях требуется, чтобы в персональный компьютер или переносной компьютер с встроенным беспроводным модемом WAN была вставлена действующая SIM-карта.

Меры предосторожности

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ ИЛИ КАК ЧАСТЬ ОБОРУДОВАНИЯ/СИСТЕМ В АТОМНОЙ ЭНЕРГЕТИКЕ, ОБОРУДОВАНИЯ/СИСТЕМ УПРАВЛЕНИЯ АВИАЦИОННЫМ ТРАНСПОРТОМ, ОБОРУДОВАНИЯ/СИСТЕМ¹ КАБИНЫ ВОЗДУШНОГО СУДНА, МЕДИЦИНСКИХ УСТРОЙСТВ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ², СИСТЕМ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ИНОГО ОБОРУДОВАНИЯ/УСТРОЙСТВ/СИСТЕМ, КОТОРЫЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ЖИЗНИ ЧЕЛОВЕКА И ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. КОМПАНИЯ PANASONIC НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОСЛЕДСТВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ С НАРУШЕНИЕМ ПЕРЕЧИСЛЕННЫХ ВЫШЕ УСЛОВИЙ.

¹ ОБОРУДОВАНИЕ/СИСТЕМЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КАБИНЕ ВОЗДУШНОГО СУДНА, включают в себя Системы электронного летного комплекса (ЕФВ) Класса 2 и Системы ЕФВ Класса 1, используемые в критических фазах полета (например, при взлете и посадке), и/или устройства, установленные на воздушном судне. Системы ЕФВ Класса 1 и Системы ЕФВ Класса 2 определяются нормативами FAA: AC (Справочный циркуляр) 120-76А или JAA: JAA TGL (Листки временных инструкций) No.36.

² Согласно Европейской директиве по медицинским приборам (MDD) 93/42/ЕЕС.

Компания Panasonic не может гарантировать соответствие тех или иных спецификаций, технологий, параметров надежности, безопасности (например, воспламеняемости / задымления / токсичности / радиочастотного излучения и т.д.) требованиям авиационных стандартов и стандартам медицинского оборудования, отличающихся от спецификаций нашей продукции типа COTS (коммерческие готовые изделия).

При возникновении неполадки или неисправности немедленно прекратите использование

Немедленно отключите компьютер от сети переменного тока и извлеките блок батарей при возникновении какой-либо из следующих неисправностей

- повреждение компьютера
- попадание постороннего предмета вовнутрь компьютера
- появление дыма
- появление необычного запаха
- повышение температуры выше обычной

Продолжение эксплуатации компьютера при любом, из указанных выше условий, может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- При возникновении неполадок немедленно отключите питание и отсоедините кабель электропитания, и после этого отсоедините батарею. Затем обратитесь в вашу службу технической поддержки для устранения неполадок.

Не прикасайтесь к компьютеру и кабелю во время грозы
Опасность поражения электрическим током.

Не подключайте адаптер переменного тока к какому-либо источнику электропитания, отличному от стандартной бытовой розетки

Опасность возгорания вследствие перегрева. Подключение к выпрямителю (обратному преобразователю) может повредить адаптер переменного тока. Находясь на борту самолета, подключайте адаптер переменного тока/зарядное устройство только к специально предназначенной для этой цели розетке переменного тока.

Не делайте ничего, что могло бы повредить шнур питания переменного тока, штепсельную вилку или адаптер переменного тока

Не допускайте повреждения и не видоизменяйте шнур питания, не располагайте его близи горячих инструментов, не сгибайте и не скручивайте его, не тяните за него с усилием, не ставьте на него тяжелые предметы и не связывайте его плотно.

Продолжение использования поврежденного шнура питания может привести к пожару, короткому замыканию или поражению электрическим током.

- Дополнительные сведения по обращению с кабелем питания и блоком питания переменного тока приведены в разделе "Меры предосторожности в обращении" (→ стр. 21).

Не извлекайте и не вставляйте штепсельную вилку в розетку переменного тока, если у вас мокрые руки
Опасность поражения электрическим током.

Регулярно очищайте штепсельную вилку от пыли и грязи

Скопление пыли или грязи на штепсельной вилке, накопление на ней влаги и т. д. могут повредить изоляцию, что может привести к возгоранию.

- Извлеките штепсельную вилку из розетки и протрите ее чистой тканью.
- Извлеките штепсельную вилку из розетки, если вы не пользуетесь компьютером в течение долгого времени.

Полностью вставляйте штепсельную вилку в розетку

Если штепсельная вилка вставлена в розетку неполностью, это может привести к возгоранию вследствие перегрева или поражения электрическим током.

- Не пользуйтесь поврежденной штепсельной вилкой или расшатанной розеткой сети переменного тока.

Не ставьте сверху на изделие емкости с жидкостью или металлические предметы

Попадание, внутрь изделия воды или другой жидкости, скрепок для бумаг, монет или иных посторонних предметов может привести к пожару или поражению электрическим током.

- Если на клавиатуру попала вода, обратитесь к инструкциями на стр. 24. При попадании постороннего предмета внутрь немедленно выключите питание, отсоедините кабель питания от сети и снимите аккумуляторную батарею.

Затем обратитесь в службу технической поддержки.

Не разбирайте компьютер

Прикосновение к внутренним деталям, находящимся под высоким напряжением, может вызвать поражение электрическим током, а попадание внутрь инородных предметов может привести к пожару.

Храните карты памяти SD в недоступном для детей месте

Их случайное проглатывание может привести к травме.

- Если такое все же произошло, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Не располагайте компьютер на неустойчивой поверхности

При нарушении равновесия компьютер может упасть и нанести травму.

Не устанавливайте оборудование друг на друга

При нарушении равновесия компьютер может упасть и нанести травму.

Не храните это изделие в местах, подверженных воздействию большого количества воды, влаги, пара, пыли, масляных паров и т.д.

В противном случае может возникнуть пожар.

Не оставляйте компьютер на долгое время в местах с высокой температурой

Воздействие на компьютер высокой температуры, например, возле огня или под прямыми солнечными лучами, может привести к деформации корпуса и (или) повреждению внутренних компонентов. Продолжение использование компьютера в таком состоянии может привести к короткому замыканию, повреждению изоляции и т.п., что в свою очередь, может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не закрывайте вентиляционные отверстия

Иначе возможен внутренний перегрев, что может привести к пожару.

При отключении компьютера от сети электропитания держитесь за штепсельную вилку

Не тяните за шнур питания, т. к. это может вызвать его повреждение и привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не перемещайте компьютер с вилкой, вставленной в розетку сети питания переменного тока

Шнур питания может быть поврежден, что вызовет к возгоранию или поражению электрическим током.

- При повреждении шнура питания немедленно извлеките штепсельную вилку из розетки сети питания переменного тока.

Используйте с компьютером только указанный адаптер переменного тока

Использование блока питания переменного тока, отличающегося от рекомендованного производителем (поставляется с устройством или приобретается отдельно как принадлежность), может привести к пожару.

Не допускайте сильного ударного воздействия на адаптер переменного тока

Использование адаптера переменного тока после сильного ударного воздействия, например падения, может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или возгоранию.

Прочтите это вначале

каждый час делайте перерыв на 10-15 минут

Продолжительная работа за компьютером может негативно сказаться на состоянии глаз или рук.

Не делайте звук слишком громко при прослушивании наушников

Продолжительное прослушивание наушников на высокой громкости, ведущее к сверхраздражению органов слуха, может вызвать потерю слуха.

Не подключайте к порту LAN телефонную линию или сетевой кабель, отличные от тех, что указаны

Подключение порта LAN в нарушение приведенного выше правила может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не подключайте порт LAN к:

- каким-либо сетям, отличным от 100BASE-T, 100BASE-TX или 10BASE-T
- телефонным линиям по протоколу IP (линиям интернет-телефонии), обычным телефонным линиям, телефонным линиям внутренней (офисной) АТС, цифровым телефонным сетям общего пользования и т.п.

Не допускайте эксплуатации, при которой компьютер контактирует с кожей в течение продолжительного времени

Эксплуатация, при которой тепло от компьютера или адаптера переменного тока продолжительное время воздействует на кожу, может вызвать низкотемпературный ожог.

<Только для моделей с модемом>

Подключайте модем к стандартной телефонной линии

Подключение компьютера к внутренней телефонной линии (использующей местные коммутаторы) компании или офиса и т. д. или к цифровой телефонной сети общего пользования, а также эксплуатация компьютера в стране или области, не поддерживаемой им, может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Не располагайте компьютер вблизи телевизора или радиоприемника.
- Не располагайте компьютер вблизи магнитов, т. к. это может привести к потере данных на жестком диске.
- Этот компьютер не предназначен для просмотра изображений, используемых в медицинской диагностике.
- Этот компьютер не предназначен для совместного использования с подключением к медицинскому диагностическому оборудованию.
- Компания Panasonic несет ответственности за потерю данных или иной случайный или закономерный ущерб, вызванный применением данного изделия.

Интерфейсный кабель

Использование интерфейсного кабеля длиннее 3 м (9.84 фута) не рекомендуется.

11-Ru-1

Меры предосторожности (Батарея)

Не используйте с каким-либо другим изделием

Блок батарей перезаряжаемый и предназначен для использования с указанным изделием. Его использование с каким-либо иным изделием, для которого он не предназначен, может привести к течи электролита, тепловыделению, воспламенению или пробоя.

Не заряжайте батареи каким-либо иным способом, кроме указанного

Зарядка батарей каким-либо иным способом, кроме указанного, может привести к течи электролита, тепловыделению, воспламенению или пробоя.

Не бросайте блок батарей в огонь и не допускайте воздействия на него высоких температур

Опасность перегрева, воспламенения или пробоя.

Не допускайте воздействия высоких температур (например, от огня, прямых солнечных лучей)

Опасность течи электролита, тепловыделения, воспламенения или пробоя.

Не вставляйте в блок батарей острые предметы, не подвергайте его воздействию ударных нагрузок, не разбирайте и не модифицируйте его

Опасность течи электролита, тепловыделения, воспламенения или пробоя.

- Если блок батарей подвергся сильной ударной нагрузке, немедленно прекратите его использование.

Не закорачивайте положительный (+) и отрицательный (-) контакты

Опасность перегрева, воспламенения или пробоя.

- При переноске или хранении держите блок батарей отдельно от таких предметов, как ожерелья или шпильки.

Не эксплуатируйте компьютер с каким-либо другим блоком батарей, отличным от указанного

Эксплуатируйте компьютер только с указанным для него блоком батарей (CF-VZSU66U). Использование блоков батарей, отличных от тех, что производятся и поставляются компанией Panasonic, может отрицательно сказаться на безопасности (перегрев, воспламенение или пробой).

Если аккумуляторная батарея потеряла свою емкость, замените ее новой

Продолжительное использование аккумуляторной батареи сниженной емкости может привести к перегреву, разрушению, взрыву или возгоранию.

- Не прикасайтесь к клеммам блока батарей. Загрязнение или повреждение контактов может привести к нарушению работоспособности блока батарей.
- Не допускайте попадания воды или влаги на блок батарей.
- Если блок батарей не будет использоваться в течение длительного периода времени (месяц или более), зарядите или разрядите (используйте) блок батарей так, чтобы уровень заряда батарей составлял 30%-40%, и храните его в прохладном, сухом месте.
- Данный компьютер исключает возможность перезарядки батареи, заряжая ее только в том случае, если остаточный заряд меньше, чем приблизительно 95% (если включен экономичный режим (ECO): 75%) емкости.
- При покупке компьютер поставляется с незаряженным блоком батарей. Пред началом эксплуатации обязательно зарядите его. При подключении адаптера переменного тока к компьютеру зарядка начинается автоматически.
- Если батарея потекла, и жидкость попала вам в глаза, то не трите их, а немедленно промойте чистой водой и как можно быстрее обратитесь за медицинской помощью.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Замена на батарею неподходящего типа может привести к опасности взрыва. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с указаниями.

58-Ru-1

ЗАМЕЧАНИЕ

- Во время зарядки или эксплуатации при нормальных условиях блок батарей может нагреться, что является нормальным.
- Зарядка не начнется, если температура внутри блока батарей выходит за пределы диапазона допустимых температур (0 °C - 55 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") После того, как температура войдет в допустимые пределы, зарядка начнется автоматически. Необходимо помнить, что время зарядки зависит от условий эксплуатации. (При температурах ниже 10 °C время зарядки увеличивается.)
- В условиях повышенной температуры окружающей среды полная зарядка аккумуляторной батареи требует больше времени. В условиях с пониженной температурой окружающей среды полная зарядка батареи требует больше времени, а время работы от батареи уменьшается. Используйте компьютер только в допустимом температурном диапазоне.
- Блок батарей - это расходуемое изделие. Если время работы компьютера от блока батарей значительно снижается, и повторная зарядка не восстанавливает его эксплуатационные параметры, замените блок новым.
- Для защиты контактов при переноске запасного блока батарей в коробке, портфеле и т.д. рекомендуется укладывать его в пластиковый пакет.
- Всегда выключайте компьютер, если вы не пользуетесь им. Оставление компьютера включенным без подключенного адаптера переменного тока ведет к уменьшению оставшейся емкости батарей .

Models for Europe

<Only for model with a "CE Ⓢ" mark on the bottom of the computer>



Declaration of Conformity (DoC)

"Hereby, Panasonic declares that this Personal Computer is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 1999/5/EC."

Hint:

If you want to get a copy of the original DoC of our above mentioned products, please contact our web address: <http://www.doc.panasonic.de>

Authorised Representative:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Network connection of Wired Modem.

The terminal equipment is intended for connection to the following public network;
In all the countries of European Economical Area and Turkey;
- Public Switched Telephony Networks

Technical Features of Wired Modem.

The terminal equipment includes the following features;

- DTMF dialing
- Maximum bitrate receiving mode: 56 kbit/s
- Maximum bitrate sending mode: 33.6 kbit/s

Indication of the countries where WLAN is intended to be used:

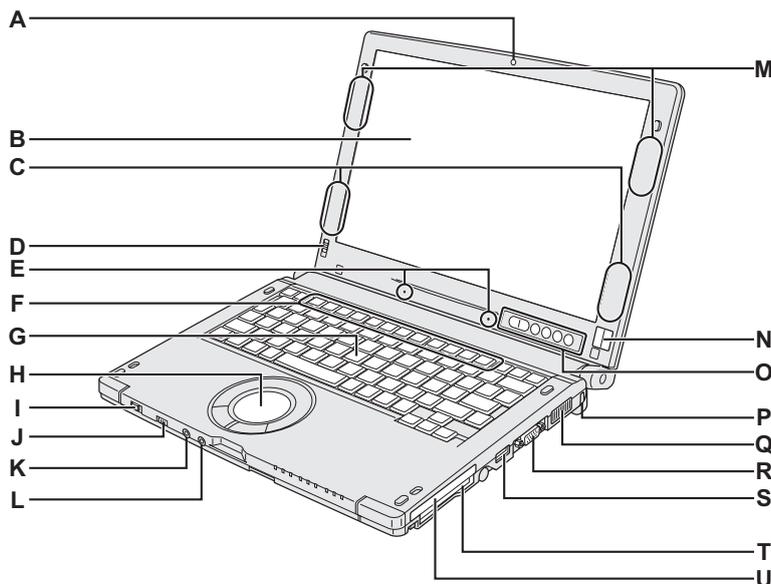
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-E-1

This equipment requires minimum 20 cm spacing from all person's body (excluding extremities of hands, wrist and feet) in directions of the back and both sides of the LCD display during wireless modes of operation.
If you use this equipment in tablet mode when utilizing the wireless functionality, it requires a minimum 5 mm spacing from the body (excluding extremities such as hands, wrist and feet) around the left and right hand sides of the LCD display.

60-E-1

Описание компонентов



A: Web-камера

<Только для моделей с web-камерой>
Чтобы использовать web-камеру, необходимо соответствующее программное обеспечение с поддержкой web-камеры.

→ Reference Manual "Web Camera"

B: ЖК-Дисплей (LCD)

→ Reference Manual "Digitizer / Multi Touch Operation" "Screen Input Operation"

C: Антенна беспроводной локальной сети LAN

<Только для модели с беспроводной локальной сетью>

→ Reference Manual "Wireless LAN"

D: Фиксатор поворота дисплея

→ стр. 10 "Поворот дисплея"

E: Система направленных микрофонов

F: Функциональная клавиша

→ Reference Manual "Key Combinations"

G: Клавиатура

H: Сенсорная панель

→ Reference Manual "Using the Touch Pad"

I: Выключатель питания

→ стр. 14

Индикатор питания

- Выкл: Питание отключено/Режим пониженного энергопотребления
- Зеленый: Питание включено
- Мигающий зеленый: В **Windows 7** спящем режиме / **Windows XP** режиме ожидания

J: Выключатель беспроводной сети

→ Reference Manual "Disabling / Enabling Wireless Communication"

K: Разъем для наушников

Вы можете подсоединить наушники или активные динамики. Когда они подсоединены, звук из внутренних динамиков не слышен.

L: Разъем для микрофона

Может использоваться конденсаторный микрофон. При использовании микрофонов других типов, ввод аудиоданных может быть невозможен, или могут возникнуть сбои.

- При выполнении записи стереозвuka с использованием стереомикрофона:

Windows 7

Щелкните (Пуск) - [Панель управления] - [Оборудо-

вание и звук] - [звук] - [Запись] - [Microphone] - [Свойства] и затем снимите отметку [Включить дополнительные средства звука] в разделе [Дополнительно].

Windows XP

Щелкните [Пуск] - [Все Программы] - [SoundMAX] - [Панель управления] и выберите [Microphone], затем поставьте отметку [No Filtering] под заголовком [Microphone Enhancements].

- При использовании монофонического микрофона с 2-контактным разъемом:

Windows 7

Щелкните (Пуск) - [Панель управления] - [Оборудование и звук] - [звук] - [Запись] - [Microphone] - [Свойства] и затем поставьте отметку [Включить дополнительные средства звука] в разделе [Дополнительно].

Windows XP

Щелкните [Пуск] - [Все Программы] - [SoundMAX] - [Панель управления] и выберите [Microphone], затем поставьте отметку [Voice Recording] в разделе [Microphone Enhancements].

M: Антенна беспроводной связи WAN

<Только для моделей с беспроводным модемом WAN>

N: Устройство считывания отпечатков пальцев

<Только для модели с устройством считывания отпечатков пальцев>

→ Reference Manual "Fingerprint Reader"

O: Планшетные кнопки

→ Reference Manual "Tablet Buttons"

P: Порт для замка

Вы можете присоединить трос с замком типа Кенсингтон. Обратитесь к инструкции по использованию троса. Порт для троса с замком служит для защиты устройства от кражи Panasonic Corporation не несет ответственности в случае кражи.

Q: Динамик

R: Порт внешнего дисплея

→ Reference Manual "External Display"

S: Порт USB

→ Reference Manual "USB Devices"

T: Гнездо PC Card

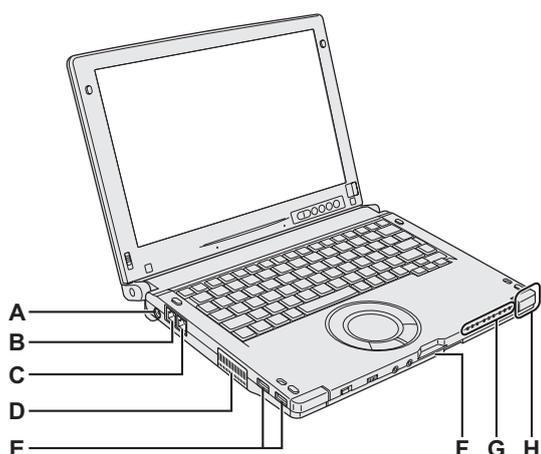
→ Reference Manual "PC Card"

U: Гнездо для карт Smart Card

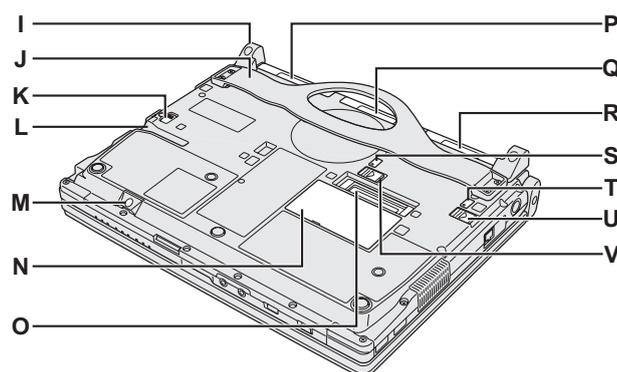
<Только для моделей с гнездом карт Smart Card>

→ Reference Manual "Smart Card"

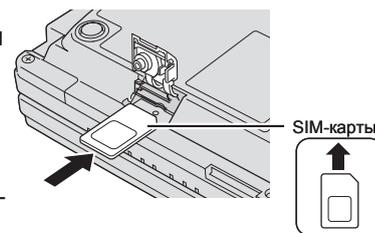
Вид снизу



- A: Разъем питания**
B: Порт модема
<Только для моделей с модемом>
→ Reference Manual "Modem"
- C: Порт LAN**
→ Reference Manual "LAN"
- D: Вентиляционные отверстия (выпускные)**
E: Порты USB
→ Reference Manual "USB Devices"
- F: Слот карты памяти SD**
→ Reference Manual "SD/SDHC Memory Card"^{*1}
- G: Светодиодные индикаторы**
 1 : Состояние батареи 1
→ Reference Manual "Battery Power"
ECO : Состояние экономного режима (ECO)
→ Reference Manual "Battery Power"
 : Состояние выключателя беспроводной сети
 : Фиксированный верхний регистр (Caps Lock)
 : Цифровая клавиатура (NumLk)
 : Блокировка прокрутки (ScrLk)
 2 : Состояние батареи 2
→ Reference Manual "Battery Power"
 : Состояние жесткого диска
 : Состояние карты памяти SD/SDHC^{*1}
- H: Антенна Bluetooth**
<Только для модели с Bluetooth>
→ Reference Manual "Bluetooth"
- I: Отверстие для шнура**
→ стр. 12
- J: Ремень для ладони**
→ стр. 12 "Использование ремня для ладони"
- K: Фиксатор жесткого диска**
→ Reference Manual "Hard Disk Drive"
- L: Держатель пера**
Перо (из комплекта поставки) уже прикреплено к новому компьютеру в момент приобретения.



- M: Гнездо SIM-карты**
<Только для моделей с беспроводным модемом WAN>
Откройте крышку и вставьте SIM-карту.
• Вставьте SIM-карту в гнездо для SIM-карты контактной площадкой вверх, сориентировав срезанный уголок, как показано на рисунке.



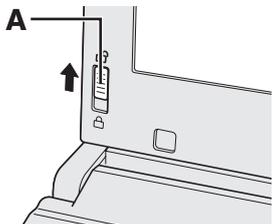
Не вставляйте SIM-карту верхней стороной вниз.

- N: Гнездо для модулей RAM**
→ Reference Manual "Expanding Memory"
- O: Разъем репликатора портов**
Подсоедините репликатор портов (дополнительно).
→ Reference Manual "Port Replicator"
- P: Жесткий диск**
→ Reference Manual "Hard Disk Drive"
- Q: Батарея 2**
На новом компьютере в момент приобретения установлена легкая заглушка батарейного отсека.
→ стр. 13
→ Reference Manual "Battery Power"
- R: Батарея 1**
→ стр. 13
→ Reference Manual "Battery Power"
- S: Индикатор батареи 2**
T: Индикатор батареи 1
→ Reference Manual "Battery Power"
- U: Фиксатор батареи 1**
V: Фиксатор батареи 2
→ Reference Manual "Battery Power"

^{*1} **Windows 7** Поддерживаются карты памяти SD/SDHC/SDXC.

Поворот дисплея

■ Переход в планшетный режим

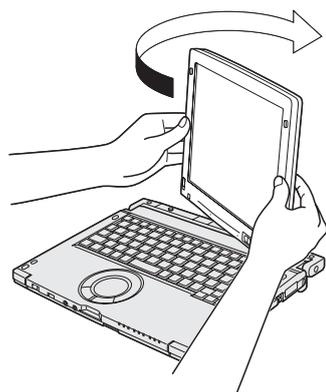
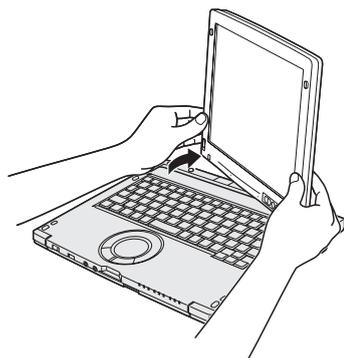


- ① Откройте дисплей.
Поднимите дисплей вверх до упора (приблизительно на 90 градусов).
- ② Сдвиньте фиксатор поворота дисплея (A) в разблокированное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не нажимайте планшетные кнопки и не поворачивайте дисплей, держась за его верхние края.
- Не допускайте попадания пальцев между дисплеем и основанием во время поворота дисплея.

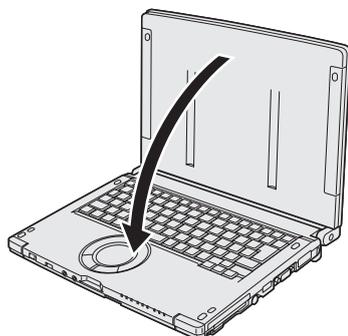
- ③ Держась за дисплей снизу слева и справа, поверните его в направлении, указанном стрелкой.
При освобождении фиксатора будет слышен щелчок.



- ④ Поверните дисплей на 180 градусов в направлении, указанном стрелкой, удерживая его за обе стороны.
Остановите вращение, когда дисплей станет на место со щелчком.

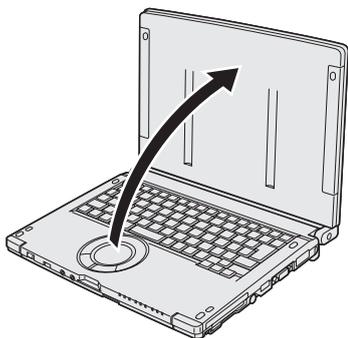
ПРИМЕЧАНИЕ

- Не поворачивайте дисплей более, чем на 180 градусов в направлении стрелки или в направлении, противоположном стрелке. Не пытайтесь повернуть дисплей более, чем на 180 градусов или в противоположном направлении с помощью силы.
- Следите за тем, чтобы страховочный шнурок пера (из комплекта поставки) или другие кабели во время поворота дисплея не попали между дисплеем и основанием.
- Если повороту дисплея мешают какие-либо периферийные устройства, отсоедините эти устройства и поверните дисплей.



- ⑤ Наклоните дисплей вниз в направлении стрелки.

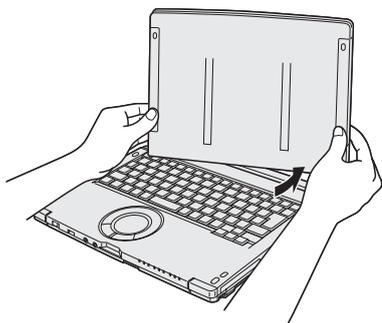
■ Переключение в режим ноутбука



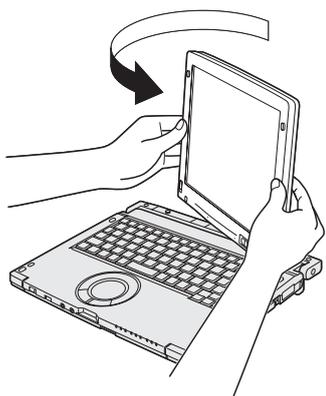
- ① Откройте дисплей.
Поднимите дисплей вверх до упора (приблизительно на 90 градусов).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не нажимайте планшетные кнопки и не поворачивайте дисплей, держась за его верхние края.
- Не допускайте попадания пальцев между дисплеем и основанием во время поворота дисплея.



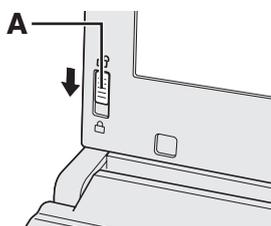
- ② Держась за дисплей снизу слева и справа, поверните его в направлении, указанном стрелкой.
При освобождении фиксатора будет слышен щелчок.



- ③ Поверните дисплей на 180 градусов в направлении, указанном стрелкой, удерживая его за обе стороны.
Остановите вращение, когда дисплей станет на место со щелчком.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не поворачивайте дисплей более, чем на 180 градусов в направлении стрелки или в направлении, противоположном стрелке. Не пытайтесь повернуть дисплей более, чем на 180 градусов или в противоположном направлении с помощью силы.
- Следите за тем, чтобы страховочный шнурок пера (из комплекта поставки) или другие кабели во время поворота дисплея не попали между дисплеем и основанием.
- Если повороту дисплея мешают какие-либо периферийные устройства, отсоедините эти устройства и поверните дисплей.



- ④ Сдвиньте фиксатор поворота дисплея (A) в заблокированное положение.

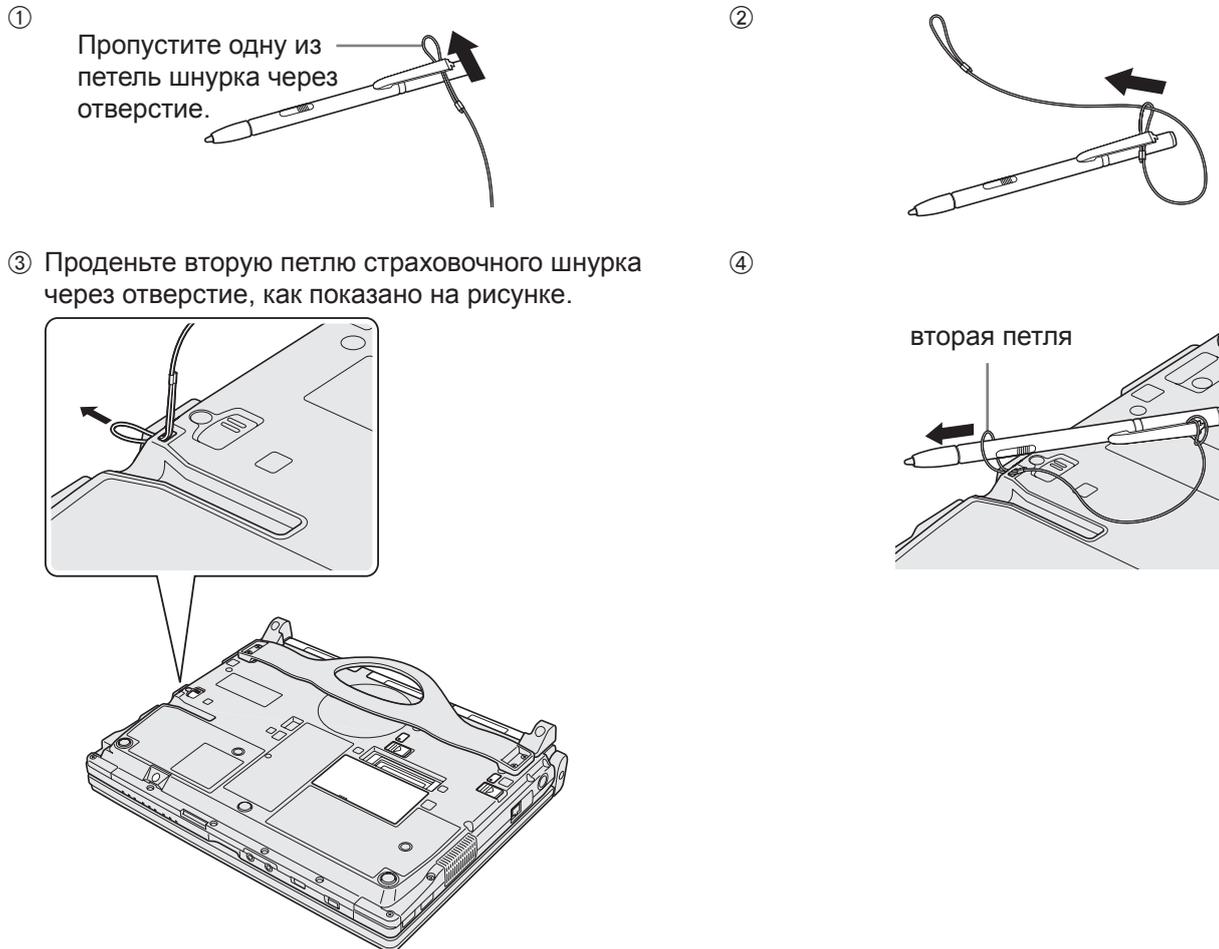
Описание компонентов

Перед использованием пера (из комплекта поставки)

Страховочный шнурок предотвращает случайное падение пера (из комплекта поставки).

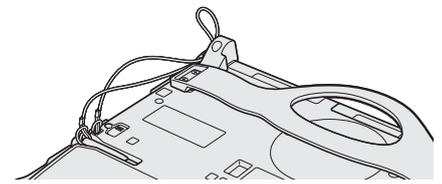
Крепление пера (из комплекта поставки) к компьютеру посредством страховочного шнурка

В этом разделе для примера приведены иллюстрации цифрового пера.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда перо (из комплекта поставки) не используется, закрепите шнурок, как показано на рисунке.

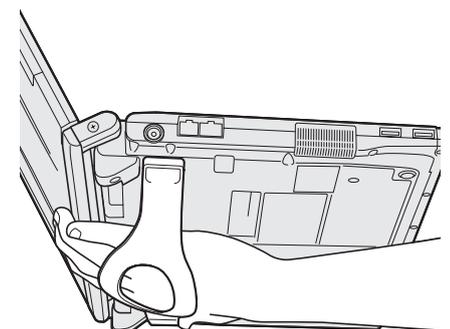


Использование ремня для ладони

Ремень для ладони облегчает работу с компьютером в положении стоя. Для предотвращения падения компьютера проденьте руку между компьютером и ремнем для ладони и надежно удерживайте компьютер во время работы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Будьте осторожны, чтобы не уронить компьютер из-за повреждения ремня для ладони.



Первоначальные действия

■ Подготовка

- ① Проверьте и распознайте поставляемые в комплекте принадлежности.
Если вы не обнаружите описанных принадлежностей, обратитесь в ваш офис службы технической поддержки.

- Блок питания 1
- Кабель электропитания tab. 1
- Батареи 2



Модель №: CF-AA6503A



Модель №: CF-VZSU66U

- Мягкая ткань 1
- Привязь 1
- <Только для моделей с цифровым планшетом>
- Цифровое перо 1
- <Только для моделей с сенсорным экраном>
- Стилус 1



(→ Reference Manual "Digitizer / Multi Touch Operation" "Screen input Operation")



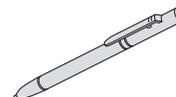
Модель №: CF-VNT004AU



Модель №: CF-VNP016AU

Закреплен в держателе пера в момент приобретения.

(→ Reference Manual "Digitizer / Multi Touch Operation" "Screen Input Operation")

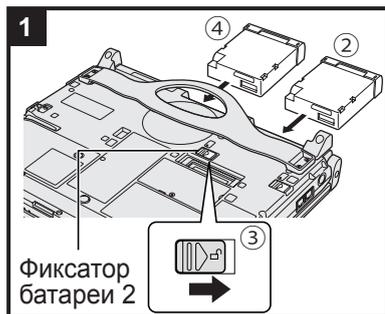


Модель №: CF-VNP017AU

- Руководство по эксплуатации (Данная брошюра) 1
- Product Recovery DVD-ROM Windows® 7 Professional (32-bit)^{*1} 2
- Product Recovery DVD-ROM Windows® 7 Professional (64-bit)^{*1} 3

^{*1} На этикетке напечатано "This disc contains 32-bit software" (На этом диске содержится 32-битное программное обеспечение) или что-то подобное.

- ② Прочитайте ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ПО ОГРАНИЧЕННОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ, прежде чем вскрыть пломбу на упаковке компьютера (→ стр. 33).



1 Установка батарей

- ① Переверните компьютер.
 - Убедитесь в том, что под компьютером нет посторонних предметов.
- ② Сдвиньте батарею 1 в параллельном направлении по стрелке до щелчка, означающего фиксацию на месте.
- ③ Сдвиньте фиксатор батареи 2 и извлеките легкую заглушку батарейного отсека.
- ④ Вставьте батарею 2 точно так же, как описано на шаге ②.

ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что фиксатор надежно заблокирован. В противном случае батарея может выпасть при переноске компьютера.
- Не дотрагивайтесь до контактов батареи и компьютера. В результате данных действий контакты могут быть загрязнены или повреждены, а также это может привести к неисправности батареи и компьютера.

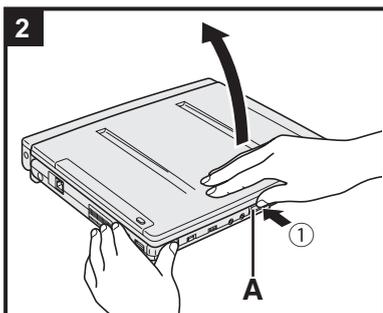
ПРИМЕЧАНИЕ

- Учтите, что компьютер потребляет электроэнергию даже, когда его питание выключено. Если аккумуляторная батарея полностью заряжена, она полностью разряжается в течение следующего периода времени:

При использовании 2 батарей	При использовании 1 батареи
<ul style="list-style-type: none"> • В Windows 7 спящем режиме / Windows XP режиме ожидания: Около 6 суток (если включена функция "Wake Up from wired LAN" (Вывод из ждущего режима через проводную локальную сеть): 4 суток)² • В режиме сниженного потребления энергии: Около 40 суток (если включена функция "Wake Up from wired LAN" (Вывод из ждущего режима через проводную локальную сеть): 8 суток)² • Питание выключено: Около 40 суток (если включена функция "Power On by wired LAN" (Включение питания через проводную локальную сеть): 8 суток) 	<ul style="list-style-type: none"> • В Windows 7 спящем режиме / Windows XP режиме ожидания: Около 3 суток (если включена функция "Wake Up from wired LAN" (Вывод из ждущего режима через проводную локальную сеть): 2 суток)² • В режиме сниженного потребления энергии: Около 20 суток (если включена функция "Wake Up from wired LAN" (Вывод из ждущего режима через проводную локальную сеть): 4 суток)² • Питание выключено: Около 20 суток (если включена функция "Power On by wired LAN" (Включение питания через проводную локальную сеть): 4 суток)

² Если включена функция "Wake Up from wired LAN", период времени может быть незначительно длиннее.

Первоначальные действия

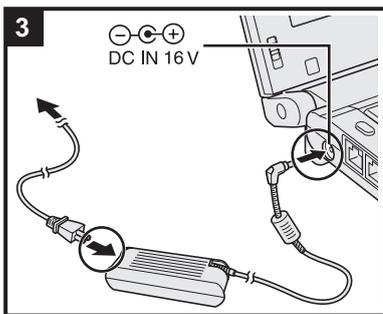


2 Открывание дисплея

- ① Чтобы открыть дисплей, одной рукой возьмитесь за компьютер сбоку, затем возьмитесь за часть (A) и поднимите ее.

ВНИМАНИЕ

- Не открывайте шире, чем необходимо, (130° и более) и не прикладываете ЖК-матрице чрезмерного давления. Не открывайте и не закрывайте компьютер, держась за край ЖК-матрицы.

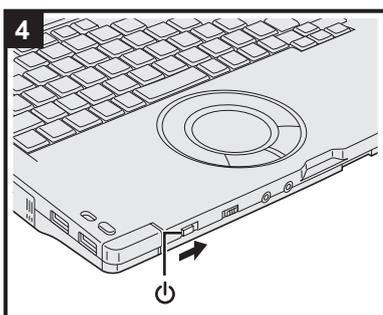


3 Подключите Ваш компьютер к розетке.

Зарядка батареи начнется автоматически.

ВНИМАНИЕ

- Не отсоединяйте блок питания и не включайте выключатель беспроводной сети, пока не будут завершены процедуры первоначальных действий.
- При использовании компьютера впервые, не подсоединяйте к нему какие-либо периферийные устройства, за исключением батареи и блока питания.
- **Обращение с блоком питания**
 - Во время грозы могут возникнуть такие проблемы, как неожиданные падения напряжения. Так как это может очень негативно повлиять на Ваш компьютер, крайне рекомендуется использовать источник бесперебойного питания (ИБП/UPS), пока компьютер работает не от батареи.



4 Включите компьютер.

- ① Сдвиньте и удерживайте выключатель питания  в течении приблизительно 1 секунды, пока не загорится индикатор питания .
 - Когда питание включено, индикатор питания светится. Но учтите, что в перечисленных ниже ситуациях индикатор питания может погаснуть сразу после включения питания.
 - После отсоединения батареи и блока питания и повторной их установки
 - После того, как выключатель питания был сдвинут и удерживался не менее четырех секунд, и питание было выключено

ВНИМАНИЕ

- Не сдвигайте выключатель питания повторно.
- Компьютер будет выключен принудительно, если вы сдвинете и будете удерживать выключатель питания 4 секунды и более.
- Если вы выключили компьютер, подождите не менее де 10 секунд, прежде чем включить его снова.
- Не выполняйте перечисленных ниже операций, пока не погаснет индикатор жесткого диска .
 - Подключение или отключение блока питания переменного тока
 - Сдвиг выключателя питания
 - Прикосновение к клавиатуре, сенсорной панели, экрану, внешней мыши или к планшетным кнопкам
 - Закрывание дисплея
- Запрещается менять установки по умолчанию утилиты настройки Setup Utility до завершения процедуры “Первоначальные действия”.

5 Установка Windows.

Следуйте указаниям на экране.

- Компьютер несколько раз перезагружается. Не прикасайтесь к клавиатуре или сенсорной панели и подождите, пока индикатор доступа к жесткому диску  не погаснет.

Windows 7

- После включения компьютера экран некоторое время остается темным или не меняется. Это не является неисправностью. Подождите немного, пока появится экран запуска Windows.
- Во время установки Windows для перемещения курсора и выбора настроек используйте сенсорную панель.
- Установка Windows занимает около 20 минут. Переходите к следующему шагу после подтверждения каждого сообщения на дисплее.
- Экран может не отображаться “Присоединиться к беспроводной сети”. Вы можете настроить беспроводную сеть после завершения установки Windows.
- Выберите язык на экране установки “Настройка Windows” и щелкните [далее].
- Выбирайте язык внимательно, поскольку позже вы не сможете сменить его. Если вы выбрали неправильный язык, вам придется переустановить Windows (→ стр. 25).

Windows XP

- Для некоторых языков обозначения символов на клавиатуре и вводимые символы могут не соответствовать друг другу. После завершения установки правильно настройте клавиатуру. Затем задайте пароль.

ВНИМАНИЕ

- После установки Windows вы можете изменить имя пользователя, пароль, картинку и настройки безопасности.
- Запомните Ваш пароль. Если вы забудете пароль, вы не сможете использовать Windows. Рекомендуется заранее создать диск сброса пароля.

Windows 7

- Не используйте в именах пользователей следующие слова: CON, PRN, AUX, CLOCK\$, NUL, COM1 – COM9, LPT1 – .LPT9, @. В частности, если вы создадите имя пользователя (имя учетной записи) в котором будет присутствовать символ “@”, на экране входа в систему будет запрашиваться пароль, даже если пароль не задан. Если вы попытаетесь войти в систему без ввода пароля, может появиться сообщение “Неверное имя пользователя или пароль.”, и вы не сможете войти в систему Windows (→ стр. 29).
- Используйте в имени компьютера только стандартные символы: цифры от 0 до 9, заглавные и прописные буквы от А до Z, и символ дефис (-). Если появится сообщение “Недопустимое имя компьютера” убедитесь в том, что введенные символы соответствуют, указанным выше требованиям. Если и далее появляется сообщение об ошибке, переключите клавиатуру на английский язык (“EN”) и введите символы.
- На этапе настройки клавиатуры выберите тип клавиатуры вашего компьютера. В противном случае ввод с клавиатуры может стать невозможным.

Windows XP

- Панель ввода отображается на окне “Welcome to the Windows XP Setup Wizard” (Добро пожаловать в мастер установки Windows XP). Переместите окно “Welcome to the Windows XP Setup Wizard” и убедитесь в том, что окно “Welcome to the Windows XP Setup Wizard” и панель ввода не перекрываются.
- Для имен пользователя и паролей нельзя использовать следующие слова: CON, PRN, AUX, CLOCK\$, NUL, COM1 – COM9, LPT1 – LPT9.
- Когда Вы установили дату/время/часовой пояс и щелкнули [Next], система может не переходить к следующему шагу в течение нескольких минут. Не трогайте клавиатуру или сенсорную панель, и подождите, пока экран не поменяется.
- При появлении сообщения “An unexpected error has occurred ...” (Произошла непредвиденная ошибка) (или ему подобного сообщения), щелкните [OK]. Это не является неисправностью.

- Клавиатура будет работать как клавиатура США, до изменения ее установки. Из-за этого некоторые буквы, отображаемые на дисплее, могут отличаться от печатаемых. Во избежание неверного выбора опций в процессе установки Windows:
 - Используйте для выбора сенсорную панель.
 - Нажмите клавишу NumLock и используйте режим десяти клавиш для ввода чисел.
- Для приведения в соответствие языка, измените языковые настройки после установки Windows (→ ниже). Не меняйте установки [Для настройки этих параметров щелкните “Настроить”] в [Язык и региональные стандарты] в процессе установки Windows.

6 Установите Adobe Reader.

Установите Adobe Reader, чтобы прочесть Important Tips и Reference Manual.

Windows 7

- ① Щелкните  (Пуск) и введите в строку [Найти программы и файлы] указанную ниже фразу, затем нажмите **Enter**.

Windows XP

- ① Щелкните [Пуск] - [Запуск], введите указанную ниже строку, затем щелкните [ОК].

[c:\util\reader**\setup.exe]

- “**” зависит от языка.

Английский: m	Арабский: ar	Болгарский: bg	
Китайский (упрощенное письмо): sc	Китайский (традиционное письмо): tc		
Хорватский: ux	Чешский: cs	Датский: da	Голландский: nl
Эстонский: et	Финский: fi	Французский: f	Немецкий: g
Греческий: el	Иврит: he	Венгерский: hu	Итальянский: t
Японский: ja	Корейский: ko	Латышский: lv	Литовский: lt
Норвежский: no	Польский: pl	Португальский: pt	Румынский: ro
Русский: ru	Словацкий: sk	Словенский: sl	Испанский: p
Шведский: s	Турецкий: tr		

Windows 7 Украинский: uk

Windows XP

7 Измените настройки языка.

<Языки, установленные на этом компьютере>

·Английский	·Арабский	·Болгарский	·Китайский (упрощенное письмо)	
·Китайский (традиционное письмо)	·Хорватский	·Чешский		
·Датский	·Голландский	·Эстонский	·Финский	·Французский
·Немецкий	·Греческий	·Иврит	·Венгерский	·Итальянский
·Японский	·Корейский	·Латышский	·Литовский	·Норвежский
·Польский	·Португальский	·Portuguese (Бразилия)	·Румынский	
·Русский	·Словацкий	·Словенский	·Испанский	·Шведский
·Тайский	·Турецкий			

Измените языковые установки в следующем меню.

[пуск (start)] - [Панель управления (Control Panel)] - [Дата, время, язык и региональные стандарты (Date, Time, Language, and Regional Options)] - [Язык и региональные стандарты (Regional and Language Options)]

- [Региональные параметры (Regional Options)] - [Языковые стандарты и форматы (Standards and Formats)]
- [Языки (Languages)] - [Язык, используемый в меню и диалогах: (Language used in menus and dialogs)]
- [Языки (Languages)] - [Подробности (Details)] - [Язык ввода по умолчанию (Default input language)]
- [Дополнительно (Advanced)] - [язык программ, не поддерживающих Юникод (Language for non-Unicode programs)]

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда вы используете ОС с многоязыковым пакетом интерфейса пользователя (MUI) и локализованные версии ОС в одной и той же сети, применяйте на локализованных версиях Windows английские компьютерные имена.
- Некоторые строки Пользовательского Интерфейса (UI (User Interface)) останутся на английском, даже если пользовательский интерфейс установлен на другой язык. Дополнительные сведения можно найти в файле “c:\windows\mui\relnotes.txt”.

- Если вы изменили язык командой [Языки] - [Язык, используемый в меню и диалогах:], то при следующем входе в систему Windows изменится цвет рабочего стола. Цвет рабочего стола можно изменить с помощью описанной ниже процедуры. Щелкните [Пуск] - [Панель управления] - [Оформление и темы] - [Экран] - [Компьютер] и выберите цвет из [Цвет], затем щелкните [ОК].

8 Выполнение калибровки экрана.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Выполните описанную ниже калибровку для каждого пользователя.
- Перед началом калибровки поверните экран в основную альбомную ориентацию.

<Только для моделей с цифровым планшетом>

Windows 7

- ① Щелкните  (Пуск) - [Панель управления] - [Оборудование и звук] - [Параметры планшетного компьютера].
- ② Щелкните [Откалибровать].
- ③ Щелкните [Ввод с помощью пера].
- ④ Если отображается сообщение [Контроль учетных записей пользователей], щелкните [Да].
- ⑤ Используя цифровое перо, прикоснитесь по очереди к каждой из меток-мишеней "+" и затем щелкните [ОК].
- ⑥ Повторите шаги ① и ②.
- ⑦ Щелкните [Сенсорный ввод].
- ⑧ Если отображается сообщение [Контроль учетных записей пользователей], щелкните [Да].
- ⑨ Прикоснитесь пальцем по очереди к каждой из меток-мишеней "+" и затем щелкните [Да].

Windows XP

- ① Щелкните [Пуск] - [Панель управления] - [Принтеры и другое оборудование] - [Параметры планшета и пера].
- ② Щелкните [Откалибровать...].
- ③ Щелкните [Pen].
- ④ Используя цифровое перо, прикоснитесь по очереди к каждой из меток-мишеней "+" и затем щелкните [ОК].
- ⑤ Повторите шаги ① и ②.
- ⑥ Щелкните [Touch].
- ⑦ Прикоснитесь пальцем по очереди к каждой из меток-мишеней "+" и затем щелкните [Завершено].

<Только для моделей с сенсорным экраном>

Windows 7

- ① Щелкните  (Пуск) - [Панель управления] - [Оборудование и звук] - [Параметры планшетного компьютера].
- ② Щелкните [Откалибровать].
- ③ Если отображается сообщение [Контроль учетных записей пользователей], щелкните [Да].
- ④ Используя стилус, прикоснитесь по очереди к каждой из меток-мишеней "+" и затем щелкните [Да].

Windows XP

- ① Щелкните [Пуск] - [Панель управления] - [Принтеры и другое оборудование] - [Параметры планшета и пера].
- ② Выполните описанную ниже процедуру, выбрав [Откалибровать] в разделе [Параметры].
- ③ Используя стилус, прикоснитесь по очереди к каждой из меток-мишеней "+" и затем щелкните [Да].

Windows XP

9 Создание новой учетной записи.

Щелкните [Пуск] - [Панель управления] - [Учетная запись пользователя] - [Создать новую учетную запись].

Первоначальные действия

ВНИМАНИЕ

- Запомните Ваш пароль. Если вы забудете пароль, вы не сможете использовать операционную систему Windows. Рекомендуется заранее создать диск сброса пароля.

ПРИМЕЧАНИЕ

● PC Information Viewer

Этот компьютер периодически записывает служебную и другую информацию на жесткий диск, и т.д. Максимальный объем данных каждой записи составляет 1024 байта.

Эта информация используется только для выяснения причин выхода из строя по какой-либо причине жесткого диска. Она никогда не передается за пределы компьютера через сеть и не используется для иных целей, кроме тех, что указаны выше.

Для отключения этой функции поставьте метку для опции [Disable the automatic save function for management information history] в разделе [Hard Disk Status] утилиты PC Information Viewer и щелкните [OK]. Если вы отключили службу информирования об использовании жесткого диска, PC Information Popup (всплывающее информационное окно) не отображается.

(→  Reference Manual “Check the Computer’s Usage Status”)

● Для экономии энергии по умолчанию в новом компьютере используются следующие опции энергосбережения. (Подключен блок питания переменного тока)

- Через **Windows 7** 10 минут / **Windows XP** 15 минут бездействия автоматически отключается экран.
- Через 20 минут бездействия компьютер автоматически переходит в **Windows 7** спящий режим^{*3} / **Windows XP** режим ожидания^{*3}.

^{*3} О том, как выйти из спящего режима/режима ожидания, описано в  Reference Manual “Sleep/Standby or Hibernation Functions”.

● Даже когда блок питания переменного тока не подключен к компьютеру, он потребляет энергию (до 0,3 Вт), если вилка блока питания вставлена в сетевую розетку. (При работе от 240 В переменного тока)

■ Меры предосторожности от нежелательного включения/выключения

● Не делайте следующего

- Подключение или отключение блока питания переменного тока
- Сдвиг выключателя питания
- Прикосновение к клавиатуре, сенсорной панели, экрану, внешней мыши или к планшетным кнопкам
- Закрывание дисплея
- Включение/выключение беспроводной связи выключателем

■ О батареях этого компьютера

В этом компьютере используются 2 батареи. Если одна из двух батарей не полностью разряжена, вы можете заменить другую батарею без выключения питания компьютера (→  Reference Manual “Battery Power”).

Питание подается только с одной из двух батарей. Зарядка обеих батарей происходит одновременно.

При использовании зарядного устройства (дополнительно: CF-VCBC11U), вы можете вынуть разряженную батарею из компьютера и зарядить ее, продолжая использовать компьютер.

Windows 7

■ Примечание относительно доступа к жесткому диску

Языки, кроме выбранного при установке Windows, удаляются в фоновом режиме, когда компьютер бездействует. В это время могут возникать описанные ниже явления. Они вызваны особенностями системы Windows 7 и не являются признаками неполадок.

- Процесс удаления может длиться около 3 часов, и в это время компьютер может в некоторые моменты не отвечать на действия пользователя вследствие интенсивного доступа к жесткому диску и т.п. Во время этого процесса вы можете перезагрузить или выключить компьютер.
- При выключении или включении компьютера (в том числе при перезагрузке) в течение приблизительно 20 минут может отображаться сообщение “Настройка компонентов Windows, Подготовка к настройке Windows”. Подождите, пока компьютер выключится или загрузится в обычном режиме.

Когда это сообщение больше не отображается, выполните описанную ниже процедуру, чтобы удалить все точки восстановления, кроме последней. Если вы не удалите точки восстановления, системные языковые файлы, помимо выбранного вами, останутся на диске в качестве резервных данных для точек восстановления, и компьютер может не отвечать на действия пользователя.

- ① Щелкните  (Пуск). Введите “cleanmgr” в текстовом поле [Найти программы и файлы] и затем в результатах поиска щелкните [cleanmgr.exe].

- ② Через некоторое время откроется экран настройки “Очистка диска”. Щелкните [Очистить системные файлы] - [Дополнительно] - [Восстановление системы и теневое копирование] - [Очистить] - [Удалить] - [ОК] - [Удалить файлы].
- ③ Перезапустите компьютер.

■ Изменение структуры раздела

Вы можете выделить часть существующего дискового раздела для создания невыделенного пространства на жестком диске, в котором вы можете создать новый раздел. По умолчанию в этом компьютере имеется один раздел.

- ① Щелкните  (Пуск) и щелкните правой кнопкой [Компьютер], затем щелкните [Управление].
 - Обычный пользователь должен ввести пароль администратора.
- ② Щелкните [Управление дисками].
- ③ Правой кнопкой щелкните по разделу Windows (по умолчанию диск “с”) и затем щелкните [Сжать том].
 - Размер раздела зависит от спецификаций компьютера.
- ④ Введите размер в поле [Размер сжимаемого пространства (МБ)] и щелкните [Сжать].
 - Вы не сможете ввести размер больше отображаемого.
 - Для выбора [Reinstall to the first 2 partitions.] при переустановке Windows 7 (→ стр. 25), необходимо, чтобы значение [Общий размер после сжатия (МБ)] было не меньше 60000 МБ.
- ⑤ Правой кнопкой щелкните [Не распределен] (пространство, освобожденное на шаге ④) и затем щелкните [Создать простой том].
- ⑥ Выберите настройки согласно экранной инструкцией и щелкните [Готово].
Подождите, пока не будет завершено форматирование.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете создать дополнительный раздел, используя нераспределенное пространство, или освободив дополнительное пространство.
- Чтобы удалить раздел, правой кнопкой щелкните [Удалить том] на шаге ③.

Экранное руководство

Вы можете открыть Reference Manual (Справочное Руководство) и Important Tips (Важные Советы) на экране компьютера.

Когда Вы открываете Reference Manual и Important Tips впервые, на экране может отображаться Лицензионное Соглашение Adobe Reader. Внимательно прочитайте его и выберите [Принимать] для продолжения.

■ Reference Manual

Reference Manual содержит практическую информацию, чтобы помочь Вам в полной мере насладиться производительностью компьютера.

Чтобы открыть Reference Manual:

Windows 7 Дважды щелкните  по рабочему столу.

- Вместо этого можно щелкнуть  (Пуск) - [Все Программы] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Reference Manual].

Windows XP Щелкните [Пуск] - [Reference Manual].

- Вместо этого можно щелкнуть [Пуск] - [Все Программы] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Reference Manual].

ПРИМЕЧАНИЕ

Windows 7

Файлы Windows на диске Windows 7 DVD-ROM содержатся в следующих папках:

- В зависимости от модели те или иные языки могут быть недоступны.
c:\windows\support**\migwiz, .c:\windows\support**\tools, .c:\windows\support**\logging

● “**” зависит от языка.

Английский: en	Голландский: nl	Финский: fi	Французский: fr
Немецкий: de	Итальянский: it	Норвежский: no	Русский: ru
Испанский: es	Шведский: sv	Турецкий: tr	Арабский: ar
Болгарский: bg	Китайский (Гонконг): b3		Китайский (упрощенное письмо): xt
Хорватский: ux	Чешский: cs	Датский: da	Эстонский: et
Греческий: el	Иврит: iw	Венгерский: hu	Японский: jp
Корейский: ko	Латышский: lv	Литовский: lt	Польский: pl
Португальский: pt	Portuguese (Бразилия) : xc		Румынский: ro
Словацкий: sk	Словенский: sl	Тайский: th	Сербский: st
			Украинский: uk

■ Important Tips

В Important Tips даются сведения об аккумуляторной батарее, чтобы вы могли использовать ее в оптимальных условиях и тем самым продлили срок ее службы.

Чтобы открыть Important Tips:

Windows 7 Дважды щелкните  по рабочему столу.

- Вместо этого можно щелкнуть  (Пуск) - [Все Программы] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Important Tips].

Windows XP Дважды щелкните  по рабочему столу.

- Вместо этого можно щелкнуть [Пуск] - [Все Программы] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Important Tips].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если появится уведомление об обновлении Adobe Reader, мы рекомендуем вам следовать указаниям на экране, чтобы выполнить обновление.

Зайдите на сайт <http://www.adobe.com/>, чтобы получить последнюю версию Adobe Reader.

<Только для моделей с web-камерой>

■ Дополнительная информация по Camera Utility

- Зеркальное отображение

Если утилита Windows Aero отключена, зеркальное отображение недоступно.

- Назначение функции увеличения масштаба/фотосъемки планшетной кнопке

Если появилось сообщение “Указанный путь к файлу не существует...”, это значит, что путь к файлу, указанный в поле [Расположение программы] в окне [Действия кнопок планшетного компьютера] указан неверно, или пропущена кавычка (“”).

Щелкните [ОК] и подтвердите действие на экране [Действия кнопок планшетного компьютера].

Эксплуатация и уход

Условия Эксплуатации

- Для размещения компьютера используйте только ровные и устойчивые поверхности. Не размещайте компьютер вертикально. Если компьютер подвергнется очень сильному удару, он может выйти из строя.
 - Температура: Эксплуатация: от 5 °C до 35 °C
Хранение: от -20 °C до 60 °C
 - Влажность: Эксплуатация: от 30% до 80%, ОВ (Без конденсации)
Хранение: от 30% до 90%, ОВ (Без конденсации)
- Даже при соблюдении указанных выше диапазонов температуры/влажности, использование в экстремальных внешних условиях в течение продолжительного времени приведет к повреждению и сокращению срока службы изделия.
- Убедитесь в том, что пространство вокруг компьютера достаточно проветривается.
 - Не размещайте компьютер на теплоизолирующих поверхностях (например, резиновые коврики и одеяла). По возможности размещайте компьютер на поверхностях, которые хорошо отводят тепло, например, на стальном столе.
 - Не накрывайте компьютер полотенцем, чехлом для клавиатуры и т.д., так как это препятствует рассеиванию тепла.
- Не размещайте компьютер в указанных ниже местах, в противном случае компьютер может быть поврежден.
 - Возле электронного оборудования. Могут возникнуть искажение изображения или шум.
 - При экстремально высокой или низкой температуре.
 - Так как компьютер может нагреваться в процессе работы, держите его вдали от предметов, чувствительных к теплу.

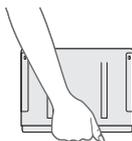
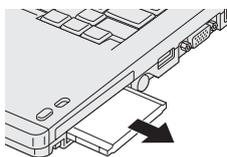
Меры предосторожности в обращении

■ При работе с компьютером

- Не закрывайте вентиляционные отверстия.

■ При переноске компьютера

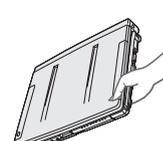
- Этот компьютер сконструирован таким образом, чтобы минимизировать ударную нагрузку на такие компоненты, как ЖК-экран и жесткий диск, и оснащен брызгозащитной клавиатурой, однако мы не даем никаких гарантий, что ударная нагрузка не вызовет проблем. Будьте предельно осторожны в обращении с компьютером.
- Выключите компьютер.
- Отсоедините все внешние устройства, кабели, PC-карты и другие выступающие части.
- Не роняйте и не ударяйте компьютер о твердые предметы.
- Не оставляйте дисплей открытым.
- Не беритесь за дисплей и зону планшетных кнопок.
- Для переноски блока питания со смотанным кабелем, сматывайте его в направлении, указанном на рисунке (А). Не сматывайте кабель в противоположном или перпендикулярном направлении, как показано на рисунке (В).
 - Проследите за тем, чтобы во время сматывания кабель блока питания не находился под напряжением.
 - Выньте кабель блока питания. Также не сматывайте кабель блока питания.
- Не переносите компьютер, когда он находится в планшетном режиме.
- Ничего не просовывайте (например, листы бумаги) между дисплеем и клавиатурой
- При посадке в самолет берите компьютер с собой и никогда не сдавайте его в багаж. При использовании компьютера в самолете, следуйте бортовым инструкциям.
- В этом компьютере имеется магнит и магнитные части, расположение которых показано кружками на рисунке справа. Избегайте соприкосновения металлических предметов или магнитных носителей с этими зонами.
- Будьте осторожны, чтобы не получить травму, уронив компьютер, или ударившись о него при переноске.
- При переноске запасной батареи, поместите ее в пластиковый пакет, чтобы защитить контакты.



Правильно

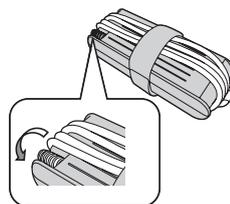


Неправильно

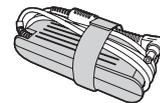


Неправильно

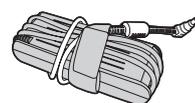
(А)



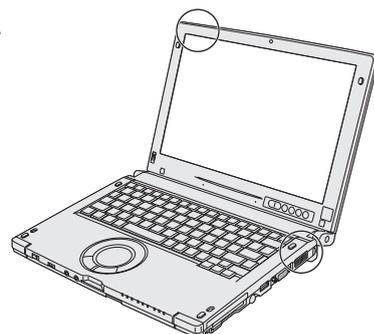
(В)



Неправильно



Неправильно



■ При использовании сенсорной панели

- Сенсорная панель работает от кончиков пальцев. Не кладите на поверхность экрана никаких предметов и не надавливайте на нее с силой острыми или заостренными предметами, которые могут оставить на ней следы (т.е. ногтями, карандашами и шариковыми ручками).
- Будьте осторожны, чтобы не уронить компьютер из-за повреждения ремня для ладони.
- Избегайте попадания всяких вредных веществ, например, масла, на поверхность сенсорной панели. Курсор может перемещаться неправильно.

■ При использовании цифрового планшета/сенсорного экрана

- Для работы с компьютером используйте перо (поставляется в комплекте). Не используйте карандаши, предметы с острыми краями или твердые предметы для работы с экраном. Они могут вызывать повреждение экрана.
- Не кладите на поверхность экрана никаких предметов и не надавливайте на нее с силой острыми предметами (например, ногтями) или твердыми предметами, которые могут оставлять следы, (например, карандашами, шариковыми ручками).
- Не давите на края дисплейной панели. Курсор может переместиться к краю дисплея.
- Не приступайте к работе с компьютером, когда экран покрыт пылью и т.п. Не допускайте попадания на экран веществ, которые могут его загрязнить, например, масла.
- Во время работы не прикадывайтесь к экрану чрезмерного давления. Для работы с экраном достаточно лишь легкого прикосновения. Приложение излишнего давления может вызывать повреждение поверхности.
- При загрязнении экрана используйте для чистки мягкую салфетку для компьютера (входит в комплект поставки). (Дополнительные сведения можно найти в файле  *Reference Manual* "Suggestions About Cleaning the LCD Surface".)
- Не прикасайтесь к экрану за пределами зоны отображения ЖК-дисплея. Область ввода на экране определяется зоной отображения ЖК-дисплея. Прикосновения к экрану за пределами обозначенной зоны, может привести к сбоям или повреждению экрана.

<Только для моделей с цифровым планшетом>

- Экран работает с использованием принципа электромагнитной индукции, поэтому он может работать неправильно вблизи сильных источников электрических или магнитных полей:
 - Возле радиопередающей или радиорелейной станции диапазона AM
 - Возле мониторов с электронно-лучевой трубкой, которые создают сильные электромагнитные помехиУберите экран из этих мест, чтобы он мог функционировать должным образом.
- Курсор может не следовать за цифровым пером или пальцем, если вы перемещаете цифровое перо или палец слишком быстро.

■ Если компьютер нагрелся во время работы

- Проверьте следующее
 - Если беспроводная локальная сеть не используется, отключите ее.
 - **Windows XP**
Если компьютер нагрелся во время отображения экранной заставки, измените настройки экранной заставки [Windows XP]. Экранные заставки с использованием трехмерной и другой сложной графики увеличивают нагрузку на процессор.
 - Используйте только рекомендованные модули оперативной памяти. Нерекондованные модули оперативной памяти могут не функционировать должным образом и могут стать причиной повреждения вашего компьютера.

● **Windows 7**

Щелкните  в области уведомления и затем щелкните . Затем выберите [Panasonic Power management (Better Heat Dispersion)].

- При переходе в режим [Panasonic Power management (Better Heat Dispersion)], изменяются следующие настройки.
 - Для опции [Fan control mode] устанавливается значение [High Speed] вместо [Standard].
Увеличивается частота вращения вентилятора, что позволяет компьютеру эффективнее охлаждаться.
Учтите, что при этом сократится время работы от батареи.
 - В настройках экранной заставки выберите [Prohibited].
- Если вы не сильно загружаете центральный процессор, или шум вентилятора доставляет вам дискомфорт, выберите для [Fan control mode] значение [Standard] или [Low Speed].

① Щелкните  в области уведомления и затем щелкните .

② Выберите [Standard] или [Low Speed] в [Fan control mode].

→  *Reference Manual* "Customizing the Power Setting"

● **Windows XP**

Дважды щелкните  на рабочем столе и щелкните [High speed], затем щелкните [OK].

- Когда вы установите [High speed], увеличится скорость вращения вентилятора охлаждения, это позволит снизить нагрев компьютера. Учтите, что при этом сократится время работы от батареи.
- Если вы не сильно загружаете центральный процессор или шум вентилятора доставляет вам дискомфорт, при необходимости выберите режим [Standard] или [Low Speed].

■ Использование периферийных устройств

Чтобы избежать каких бы то ни было повреждений устройств, следуйте инструкциям в Reference Manual. Внимательно прочтите руководства по эксплуатации периферийных устройств.

- Используйте периферийные устройства, соответствующие спецификации компьютера.
- Подсоединяйте разъемы в правильном направлении.
- Если разъем вставляется с трудом, не применяйте силу, а проверьте форму разъема, направление, расположение контактов, и т.д.
- Если прилагаются винты, надежно их заверните.
- Отсоединяйте кабели при переноске компьютера. Не тяните за кабели с силой.

■ Предотвращение несанкционированного доступа к вашему компьютеру через беспроводную локальную сеть LAN/Bluetooth/беспроводную сеть WAN

<Только для моделей с поддержкой беспроводной локальной сети LAN/Bluetooth/беспроводной сети WAN>

- Прежде чем приступить к использованию беспроводной сети LAN/Bluetooth/беспроводной сети WAN, задайте соответствующие настройки безопасности, такие как шифрование данных.

■ Если не светится индикатор батареи

Когда не светится индикатор батареи, возможно срабатывание функции защиты блока питания, даже если блок питания и батарея правильно подсоединены к компьютеру.

- Отсоедините кабель блока питания и подождите не менее 1 минуты, затем снова подключите кабель блока питания.
- Если проблема не решается, обратитесь в вашу службу технической поддержки.

Уход

Для очистки ЖК-панели

Используйте мягкую салфетку (входит в комплект поставки) для компьютера. (Дополнительные сведения можно найти в файле  Reference Manual "Suggestions About Cleaning the LCD Surface".)

Очистка дисплея при включенном питании может вызвать сбой в работе компьютера. Также, при выключенном питании, легче увидеть и очистить загрязнения на экране.

Для очистки сенсорной панели

Слегка протрите марлей или другой сухой мягкой тканью.

Чтобы очистить другие части, за исключением ЖК-панели и сенсорной панели

Увлажните мягкую ткань водой или разбавленным кухонным моющим средством, тщательно отожмите ткань и затем осторожно протрите загрязненные места. Использование моющих средств, кроме нейтрального кухонного моющего средства (например, разбавленных слабощелочных очистителей), может вызывать повреждение окрашенных поверхностей.

ВНИМАНИЕ

- Не используйте бензин, растворитель, не протирайте спиртом, так как это может привести к серьезному повреждению поверхности, вызвав выцветание, и т.д. Не используйте имеющиеся в продаже бытовые чистящие средства и косметику, так как они могут содержать компоненты, вредные для поверхности.
- Не наносите воду или очиститель прямо на компьютер, так как жидкость может проникнуть внутрь компьютера и вызвать неисправность или повреждение.

При использовании компьютера с пониженным разрешением

При установке разрешения экрана ниже номинального разрешения ЖК-дисплея, изображение на экране будет растянутым. В результате отображаемые символы могут быть размытыми. Это нормальное явление, которое не является признаком неисправностей.

Для отображения крупных символов без размытия

Не меняя разрешения ЖК-дисплея, попробуйте выполнить следующее.

- **Windows 7** Щелкните  (Пуск) - [Панель управления] - [Оформление и персонализация] - [Экран], выберите за исключением [Мелкий - 100%] и щелкните [Применить].
(Эта функция будет действовать после перезагрузки компьютера.)
- Для отображения крупных шрифтов в приложениях, таких, как Internet Explorer:
Функцию увеличения на дисплее можно использовать при условии, что ее поддерживает приложение.
- Для просмотра крупных значков рабочего стола, строк заголовков или увеличения части экрана:
Используйте **Windows XP** "Icon Enlarger" или "Loupe Utility".

Если вы пролили воду на клавиатуру

Ремонт неисправностей компьютера, вызванных попаданием жидкостей на компьютер, оплачивается и не покрывается гарантией.

Клавиатура этого компьютера оснащена дренажной системой (механизм защиты от влаги), это минимизирует количество жидкости, которое может попасть внутрь компьютера, если вода проливается на клавиатуру. Вода, попадающая на клавиатуру, отводится через отверстия в нижней части компьютера, поэтому внутри компьютера практически не остается воды. Однако, это не гарантирует, что не будет поврежден жесткий диск или другие внутренние части, а также, что не будут повреждены или утрачены данные.

Дренажной системой оснащена только клавиатура. Она не работает с другими узлами.

- Если вы пролили даже незначительное количество воды или какой либо другой жидкости, выполните следующие действия.
Невыполнение этих действий может привести к повреждению компьютера. Дренажная система не может полностью предотвратить попадание воды внутрь компьютера.

- 1 **Немедленно выключите компьютер и отсоедините блок питания.**
- 2 **Удалите всю пролитую воду с поверхности клавиатуры, используя мягкую и сухую ткань.**

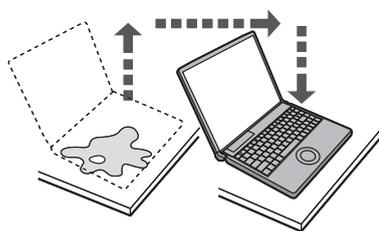


- 3 **Медленно поднимите компьютер вверх, не наклоняя его при этом, и, используя мягкую и сухую ткань, вытрите всю вытекающую из отверстий воду.**
Если при выполнении этого действия наклонить компьютер, жидкость может попасть внутрь компьютера и нанести повреждения.



Неправильно

- 4 **Не наклоняя компьютер, переместите его на сухое место.**
Если поставить компьютер обратно на мокрую поверхность, вода может попасть внутрь компьютера через его нижнюю часть.



Неправильно

- 5 **Снимите батарею.**
- 6 **Обратитесь в ваш офис технической поддержки для проверки компьютера на предмет возможных неисправностей.**

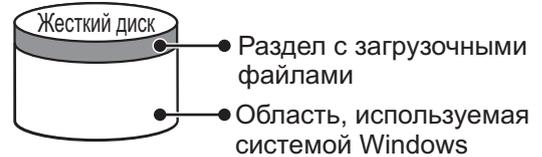
Переустановка программного обеспечения

Переустановка программного обеспечения вернет компьютер к первоначальному состоянию. При переустановке программного обеспечения данные с жесткого диска будут удалены.
Скопируйте важные данные на другой носитель или на внешний жесткий диск перед переустановкой.

ВНИМАНИЕ

Windows 7

Не удаляйте с жесткого диска раздел с загрузочными файлами. Дисковое пространство в этом разделе не предназначено для хранения данных.



Подготовка

- Приготовьте следующее оборудование:
 - Диск Product Recovery DVD-ROM (в комплекте)
 - Привод CD/DVD (дополнительно: Сведения о наличии тех или иных продуктов вы можете найти в последних каталогах и других источниках информации) или репликатор портов (дополнительно: CF-VEBC11U)
- Отсоедините все периферийные устройства (за исключением дисководов CD/DVD и репликатора портов).
- Подсоедините блок питания и не отсоединяйте его, пока переустановка не завершится.

ПРИМЕЧАНИЕ

- На немецкой, швейцарской, румынской, польской, чешской, венгерской и словацкой клавиатурах нажмите **Z**, когда вам нужно набрать **Y**.
- На турецкой клавиатуре, нажмите **D**, когда вам нужно набрать **Y**.

- 1 Отключите питание компьютера и подсоедините привод CD-DVD или репликатор портов к компьютеру.**
- 2 Выключите компьютер и нажмите **F2** или **Del**, пока отображается загрузочный экран [Panasonic].**
Запустится утилита настройки Setup Utility.
 - Если требуется ввести пароль, введите пароль супервизора.
- 3 Запишите на листок все установки из Setup Utility и нажмите **F9**.**
В запросе подтверждения выберите [Yes] и нажмите **Enter**.
- 4 Нажмите **F10**.**
В запросе подтверждения выберите [Yes] и нажмите **Enter**.
Компьютер перезагрузится.
- 5 Нажмите **F2** или **Del**, когда отображается загрузочный экран [Panasonic].**
Запустится утилита настройки Setup Utility.
 - Если требуется ввести пароль, введите пароль супервизора.
- 6 Вставьте диск Product Recovery DVD-ROM для устанавливаемой версии Windows в привод CD/DVD или репликатор портов.**
- 7 Выберите меню [Exit].**
- 8 При работе с приводом CD/DVD:**
Выберите ваш CD/DVD привод в [Boot Override] и нажмите **Enter**.
При работе с репликатором портов:
Выберите [P1: TEAC XXXXX] в [Boot Override] и нажмите **Enter**.
Компьютер перезагрузится.
- 9 Щелкните [Reinstall Windows] затем щелкните [Next].**
Появится экран с Лицензионным Соглашением.
- 10 Щелкните [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] и щелкните [Next].**
- 11 При переустановке Windows 7 на диск, где установлена система Windows 7:**
Выберите параметры настройки и щелкните [Next].
 - [Reinstall Windows to the whole Hard Disk to factory default].
У вас будет два раздела.

Переустановка программного обеспечения

- [Reinstall to the first 2 partitions.]^{*1}

Выберите эту опцию, когда жесткий диск уже разделен на несколько разделов. Создание нового раздела описано в главе “Изменение структуры раздела” (→ стр. 19).

Вы можете сохранить структуру разделов.

^{*1} Эта опция не отображается, если Windows нельзя переустановить в раздел, содержащий загрузочные файлы и область, используемую системой Windows.

При переустановке Windows 7, на жесткий диск, на котором установлена система Windows XP:

Щелкните [Next].

12 При появлении подтверждающего щелкните [YES].

Переустановка начинается согласно инструкциям на экране. (Она занимает приблизительно 30 - 80 минут.)

- Не прерывайте переустановку, например, выключением компьютера. В противном случае переустановка может стать невозможной, поскольку Windows не сможет запуститься или из-за повреждения данных.
- Согласно инструкциям на экране переключитесь на диск Product Recovery DVD-ROM.

13 Извлеките диск Product Recovery DVD-ROM и затем щелкните [OK], чтобы выключить компьютер.

14 Включите компьютер.

- Если требуется ввести пароль, введите пароль супервизора.

15 Выполните “Первоначальные действия” (→ стр. 14).

16 Запустите утилиту настройки Setup Utility и при необходимости измените установки.

17 Выполните обновление системы Windows Update.

Устранение неполадок (Основное)

Следуйте инструкциям ниже при возникновении проблемы. В “Reference Manual” присутствует также расширенное руководство по устранению неполадок. Если возникла проблема с программным обеспечением, обратитесь к руководству по использованию этого программного обеспечения. Если проблема не решается, обратитесь в вашу службу технической поддержки. Вы также можете проверить состояние компьютера с помощью программы PC Information Viewer (→  Reference Manual “Check the Computer’s Usage Status”).

■ Запуск, режим сна/ожидания и режим низкого энергопотребления

Компьютер не включается / Индикатор питания или индикатор батареи не светится.	<ul style="list-style-type: none"> ● Подсоедините блок питания. ● Вставьте полностью заряженную батарею. ● Отсоедините батарею и блок питания, затем снова присоедините их. ● Если вставлены дополнительные модули RAM, извлеките модуль RAM, затем проверьте, соответствует ли модуль RAM рекомендациям. ● При высокой температуре центрального процессора (ЦП/CPU), компьютер может не запускаться с целью предотвращения перегрева ЦП. Подождите пока компьютер охладится и затем снова включите питание. Если компьютер не запускается даже после того, как он остыл, обратитесь в вашу службу технической поддержки.
Не запускается Windows.	<ul style="list-style-type: none"> ● Отсоедините все периферийные устройства (например, модуль памяти USB). ● Если горит индикатор питания, сдвиньте и удерживайте выключатель питания в течение четырех секунд или дольше, чтобы выключить питание, затем включите питание снова. ● Прочитав описанные ниже процедуры, запустите компьютер в безопасном режиме и проверьте подробности по ошибкам. <ol style="list-style-type: none"> ① Включите компьютер, и, когда исчезнет загрузочный экран [Panasonic] (после ввода пароля^{*1}, если он установлен), нажмите и удерживайте F8. ② Отпустите кнопку, когда на экране откроется [Windows Advanced Options Menu] и с помощью ↑ или ↓, выберите [Safe Mode], затем нажмите Enter. <p>Следуйте указаниям на экране.</p> <p>^{*1} Пароль супервизора и пароль пользователя устанавливается в утилите настройки Setup Utility.</p> ● Нажмите F9 в утилите настройки Setup Utility для возврата к настройкам Setup Utility (кроме пароля), используемым по умолчанию. Запустите утилиту настройки Setup Utility и выполните изменение настроек снова.
После добавления или смены модуля RAM питание включается, но на экране нет изображения.	<ul style="list-style-type: none"> ● Выключите компьютер и извлеките модуль RAM, затем проверьте, соответствует ли модуль RAM спецификациям. Если модуль RAM соответствует спецификациям, установите его снова.
Вы забыли пароль.	<ul style="list-style-type: none"> ● Пароль Супервизора или Пароль Пользователя: Обратитесь в Вашу службу технической поддержки. ● Пароль Администратора: <ul style="list-style-type: none"> ● Windows 7 <ul style="list-style-type: none"> • Если у вас есть другая учетная запись с правами администрирования, войдите в систему, используя эту учетную запись, затем удалите пароль проблемной учетной записи. • Если у вас есть диск сброса пароля, щелкните [Сброс пароля] после отображения ошибки о неправильно введенном пароле, затем, следуя инструкциям на экране, задайте новый пароль. ● Windows XP <ul style="list-style-type: none"> • Если у Вас есть диск сброса пароля, Вы можете сбросить пароль администратора. Поставьте диск и введите любой неправильный пароль, затем следуйте указаниям на экране и установите новый пароль. <p>Если вы не можете выполнить никакое из этих действий, вам необходимо выполнить переустановку и настроить Windows (→ стр. 25).</p>
Отображается сообщение “Remove disks or other media. Press any key to restart” или ему подобное.	<ul style="list-style-type: none"> ● В дисковом для гибких дисков находится диск, и он не содержит информации для запуска системы. Извлеките флорпи-диск и нажмите любую клавишу. ● Появление такого сообщения означает, что к USB-порту подключено какое-то устройство. Отключите устройство или установите для опции [Legacy USB Support] значение [Disabled] в меню [Advanced] утилиты настройки Setup Utility. ● Если проблему не удалось решить после извлечения диска, возможно, это сбой жесткого диска. Выполните переустановку и верните жесткий диск к состоянию, в котором он был на момент покупки компьютера (→ стр. 25). Если проблема не решается даже после переустановки, обратитесь в вашу службу технической поддержки.

Устранение неполадок (Основное)

■ Запуск, режим сна/ожидания и режим низкого энергопотребления

<p>Дата и время неправильные.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Задайте правильные настройки. <ul style="list-style-type: none"> Windows 7 Щелкните  (Пуск) - [Панель управления] - [Часы, язык и регион] - [Дата и время]. Windows XP Щелкните [Пуск] - [Панель управления] - [Дата, время, язык и региональные стандарты] - [Дата и время]. ● Если проблема не решается, батарея внутренней синхронизации может нуждаться в замене. Обратитесь в Вашу службу технической поддержки. ● Если компьютер подсоединен к локальной сети, проверьте дату и время на сервере. ● 2100 год нашей эры или более поздние года не будут правильно распознаваться на данном компьютере.
<p>Появляется экран [Executing Battery Recalibration].</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Рекалибровка Батареи была отменена перед последним завершением работы Windows. Чтобы запустить Windows, выключите компьютер с помощью выключателя питания, и затем включите.
<p>Компьютер не переходит автоматически в режим Windows 7 сна / Windows XP ожидания или низкого энергопотребления.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Если вы подключены к сети с использованием функции локальной беспроводной сети, проверьте настройки точки доступа. (→  <i>Reference Manual</i> "Wireless LAN") ● Если вы не используете беспроводное подключение к локальной сети, выключите функцию беспроводной локальной сети. (→  <i>Reference Manual</i> "Disabling/Enabling Wireless Communication") ● Убедитесь в том, что используемое программное обеспечение не осуществляет постоянные запросы к жесткому диску.
<p>При выходе из Windows 7 спящего режима / Windows XP режима ожидания или режима низкого энергопотребления не отображается [Enter Password].</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Выберите [Enabled] в [Password On Resume] в меню [Security] утилиты настройки Setup Utility (→  <i>Reference Manual</i> "Setup Utility"). ● Вместо пароля утилиты настройки Setup Utility можно использовать пароль Windows. <ul style="list-style-type: none"> Windows 7 <ol style="list-style-type: none"> ① Щелкните  (Пуск) - [Панель управления] - [Учетные записи пользователей и семейная безопасность] - [Добавление и удаление учетных записей пользователей] и выберите учетную запись, затем задайте пароль. ② Щелкните  (Пуск) - [Панель управления] - [Система и безопасность] - [Электропитание] - [Запрос пароля при пробуждении] и установите метку возле [Запрашивать пароль]. Windows XP <ol style="list-style-type: none"> ① Щелкните [Пуск] - [Панель управления] - [Учетные записи пользователей] и выберите учетную запись, и установите пароль. ② Щелкните [Пуск] - [Панель управления] - [Производительность и обслуживание] - [Электропитание] - [Дополнительно] и поставьте метку для [Запрашивать пароль при выходе из ждущего режима].
<p>Когда при входе в систему (например, при возобновлении работы компьютера), вы слышите искаженный звук.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Выполните следующие шаги для изменения настроек звука, чтобы отключить вывод звука. <ul style="list-style-type: none"> Windows 7 <ol style="list-style-type: none"> ① Правой кнопкой щелкните по рабочему столу, затем щелкните [Персонализация] - [Звуки]. ② Уберите отметку с опции [Проигрывать мелодию запуска Windows] и щелкните [OK]. Windows XP <ol style="list-style-type: none"> ① Щелкните [Пуск] - [Панель управления] - [Звук, речь и аудиоустройства] - [Звуки и аудиоустройства] затем щелкните [Звуки]. ② Установите для [Вход в Windows] и [Выход из Windows] значение [Никакие].
<p>Продолжение работы невозможно.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Могла быть выполнена одна из перечисленных ниже операций. <ul style="list-style-type: none"> • В Windows 7 спящем режиме / в Windows XP режиме ожидания был отсоединен блок питания или батарея, или было произведено подключение/отключение периферийного устройства. • Выключатель питания был сдвинут и удерживался не менее четырех секунд для принудительного выключения компьютера. <p>Сдвиньте выключатель питания, чтобы включить компьютер. Несохранные данные будут потеряны.</p>

Устранение неполадок

■ Запуск, режим сна/ожидания и режим низкого энергопотребления

<p>Прочие проблемы при запуске.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте диск на ошибки. <ol style="list-style-type: none"> ① Отключите все периферийные устройства, в том числе внешний дисплей. ② Windows 7 Щелкните  (Пуск) - [Компьютер] правой кнопкой щелкните [Локальный диск (C:)] и затем щелкните [Свойства]. Windows XP Щелкните [Пуск] - [Мой компьютер] правой кнопкой щелкните [Локальный диск (C:)] и затем щелкните [Properties]. ③ Щелкните [Сервис] - [Выполнить проверку]. <ul style="list-style-type: none"> • Обычный пользователь должен ввести пароль администратора. ④ Выберите опции в [Параметры проверки диска] и щелкните [Запуск]. ⑤ Windows 7 Щелкните [Расписание проверки диска] и перезагрузите компьютер. ● Запустите компьютер в Безопасном Режиме и проверьте подробности ошибки. (→ стр. 27 “Не запускается Windows”.)
-------------------------------------	--

■ Завершение работы

<p>Windows не завершает работу.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Отсоедините все периферийные устройства. ● Подождите одну или две минуты. Это не является неисправностью.
-------------------------------------	--

■ Пароль

<p>Если после ввода пароля появилось сообщение о необходимости повторного ввода пароля.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Если горит , нажмите NumLk для отключения режима десятиклавишного ввода цифр и затем повторите ввод. ● Если светится , нажмите Caps Lock для отключения режима фиксации регистра заглавных букв и затем повторите ввод.
<p>Windows 7 Невозможно войти в систему Windows. (Отображается “Неверное имя пользователя или пароль.”)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Имя пользователя (имя учетной записи) содержит символ “@”. Если есть другая учетная запись: Войдите в Windows с использованием другой учетной записи и удалите учетную запись, в имени которой содержится символ “@”. Затем создайте новую учетную запись. Если нет другой учетной записи: Вам придется переустановить Windows (→ стр. 25).

■ Дисплей

<p>Ненадолго экран становится черным.</p>	<p>Windows 7</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Если после выбора установки [Enabled] для опции [Intel(R) video driver power saving function] - [Intel(R) Display Power Saving Technology] в утилите Power Plan Extension Utility экран ненадолго станет темным, но это не является признаком неисправности. Вы можете продолжать использование. <ul style="list-style-type: none"> • Настройте яркость экрана с помощью Fn + F1 / Fn + F2. • Отключите и снова подключите блок питания. <p>Если при использовании программного обеспечения для просмотра видео или программного обеспечения для тестирования производительности графической подсистемы появляется сообщение об ошибке, или программное обеспечение работает неправильно, установите для опции [Intel(R) video driver power saving function] - [Intel(R) Display Power Saving Technology] значение [Disabled].</p> <p>Windows XP</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Если после установки для опции [Intel video driver power saving function (Intel(R) Display Power Saving Technology)] в утилите Power Saving Utility значения [Enable] экран ненадолго станет темным, это не является неисправностью. Вы можете продолжать использование. <ul style="list-style-type: none"> • Настройте яркость экрана с помощью Fn + F1 / Fn + F2. • Отключите и снова подключите блок питания. <p>Если при использовании программного обеспечения для просмотра видео или программного обеспечения для тестирования производительности графической подсистемы появляется сообщение об ошибке, или программное обеспечение работает неправильно, установите для опции [Intel video driver power saving function (Intel(R) Display Power Saving Technology)] значение [Disable].</p>
---	--

Устранение неполадок (Основное)

■ Дисплей

Отсутствует изображение.	<ul style="list-style-type: none">● Выбран внешний дисплей. Нажмите Fn + F3 (или Windows 7 ⊞ + P), чтобы переключить дисплей. Подождите, пока дисплей не переключится полностью, прежде чем снова нажимать Fn + F3 (или Windows 7 ⊞ + P).● Дисплей отключен функцией энергосбережения. Для продолжения работы, не нажимайте клавиши прямого выбора, а нажмите любую другую клавишу, например Ctrl.● Функция экономии энергии перевела компьютер в Windows 7 спящий режим / Windows XP режим ожидания или режим энергосбережения. Для возобновления работы сдвиньте выключатель питания.● Экран может стать темным. Нажмите Fn + F2, чтобы сделать изображение ярче.
На экране беспорядок.	<ul style="list-style-type: none">● Изменение количества цветов дисплея и разрешения может повлиять на экран. Перезапустите компьютер.● Возможно, частота обновления встроенного ЖК-дисплея установлена на 40 герц. Измените частоту обновления изображения встроенного ЖК-дисплея.<ol style="list-style-type: none">① Правой кнопкой щелкните по рабочему столу, затем щелкните [Графические характеристики].② Щелкните [Основные настройки].③ Если для опции [Частота обновления] ноутбука установлено значение [40 Гц], выберите [60 Гц] и щелкните [ОК].
Внешний дисплей не работает нормально.	<ul style="list-style-type: none">● Если внешний дисплей не поддерживает функцию энергосбережения, он может не работать нормально, когда компьютер входит в режим энергосбережения. Выключите внешний дисплей.

■ Батарея

Индикатор батареи светится красным цветом.	<ul style="list-style-type: none">● Уровень заряда батареи очень низкий (заряд приблизительно 9% или ниже).● Подсоедините блок питания. Вы можете использовать компьютер, когда индикатор горит оранжевым. Если у вас нет блока питания, сохраните ваши данные и отключите питание вашего компьютера. После установки полностью заряженной батареи, включите питание компьютера снова.
Индикатор батареи мигает.	<ul style="list-style-type: none">● Если мигает красным цветом: Как можно быстрее сохраните ваши данные и отключите питание компьютера. Отсоедините батарею и блок питания, затем снова присоедините их. Если проблема не решается, обратитесь в вашу службу технической поддержки. Батарея или цепь зарядки, возможно, неисправны.● Если мигает оранжевым:<ul style="list-style-type: none">• Индикатор батареи мигает оранжевым цветом некоторое время после того, как вы сдвигали фиксатор батареи, но это не является неисправностью.• Батарея не может заряжаться, потому что ее внутренняя температура выходит за пределы допустимого температурного диапазона зарядки батареи. Вы можете пользоваться компьютером в данном состоянии, как обычно. Когда необходимые условия будут соблюдены, зарядка начнется автоматически.• Приложения и периферийные устройства (например устройства USB) затрачивают слишком много энергии. Закройте работающие в данный момент приложения и отсоедините все периферийные устройства. Когда необходимые условия будут соблюдены, зарядка начнется автоматически.
Индикатор батареи вспыхивает.	<ul style="list-style-type: none">● Происходит зарядка батареи. Если для опции [Battery Charging Indicator] меню в [Main] утилиты Setup Utility установлено значение [Flashing], индикатор попеременно становится темным и светлым.

■ Сенсорная панель/экран

Курсор не работает.	<ul style="list-style-type: none">● При использовании внешней мыши, подсоедините ее правильно.● Перезапустите компьютер при помощи клавиатуры. Windows 7 Нажмите ⊞ и дважды нажмите →, затем ↑, чтобы выбрать [Перезагрузка], и затем нажмите Enter. Windows XP Нажмите ⊞, U и R, чтобы выбрать [Перезагрузка].● Если компьютер не реагирует на команды с клавиатуры, прочтите раздел "Нет ответа" (→ стр. 31).
---------------------	--

■ Сенсорная панель/экран

Невозможно вводить данные, используя сенсорную панель.	<ul style="list-style-type: none"> ● Установите для [Touch Pad] значение [Enable] в меню [Main] утилиты настройки Setup Utility. ● Драйверы для некоторых компьютерных мышей могут отключать сенсорную панель. Проверьте руководство по эксплуатации для вашей мыши.
С помощью пера (из комплекта поставки) или пальца не удается указать правильное положение.	<ul style="list-style-type: none"> ● Выполните калибровку экрана (→ стр. 17). ● Если установлены драйверы для внешней мыши, возможно, вы не сможете использовать сенсорную панель. Удалите драйвер для внешней мыши. ● Windows 7 <Только для моделей с цифровым планшетом> При выходе из режима сна или режима низкого потребления энергии, при повернутом дисплее, не удается пальцем указать правильное положение. <ul style="list-style-type: none"> • Выполните следующее. <ol style="list-style-type: none"> ① Нажмите кнопку  (USER), чтобы открыть информационную панель для модели CF-C1. ② Используйте цифровое перо для выбора [Pen Only] в разделе [Screen input]. ③ Затем выберите [Touch + Pen] в разделе [Screen input]. • Так же вы можете попробовать решить проблему другим способом. <ol style="list-style-type: none"> ① Щелкните  (Пуск) и введите "c:\util\resset\ResSet.exe" в поле [Найти программы и файлы], затем нажмите Enter. ② Щелкните [Да] в окне [Контроль учетных записей пользователей]. ③ Выберите [Disabled] и щелкните [OK]. ④ Щелкните [Да] в сообщении о необходимости перезагрузки компьютера. ● Windows 7 Если после выполнения калибровки курсор перемещается неправильно, сбросьте настройки и выполните калибровку экрана заново, следуя приведенным ранее инструкциям. <ol style="list-style-type: none"> ① Щелкните  (Пуск) - [Панель управления] - [Оборудование и звук] - [Параметры планшетного компьютера]. ② Щелкните [Сбросить]. ③ Если отображается сообщение [Контроль учетных записей пользователей], щелкните [Да]. ④ Щелкните [OK]. ⑤ Щелкните [Откалибровать] и выполните калибровку экрана (→ стр. 17, шаги 8-③).
Изображение на дисплее не поворачивается.	<ul style="list-style-type: none"> ● Запущенное программное приложение не поддерживает поворот изображений. Закройте программу и затем попробуйте повернуть изображение. ● Если не установлена утилита Wireless Switch Utility, необходимо ее установить.

■ Reference Manual

Reference Manual не отображается.	<ul style="list-style-type: none"> ● Установите Adobe Reader. (→ стр. 16)
-----------------------------------	--

■ Другое

Нет ответа.	<ul style="list-style-type: none"> ● Нажмите Ctrl+Shift+Esc, чтобы открыть диспетчер задач Task Manager, затем закройте приложение, которое не отвечает. ● Экран ввода (например, экран ввода пароля при запуске) может быть скрыт за другим окном. Для проверки нажмите Alt+Tab. ● Сдвиньте выключатель питания на 4 секунды или более, чтобы выключить компьютер и затем снова сдвиньте его, чтобы включить питание. Если программное приложение не работает нормально, удалите его и затем снова переустановите. Чтобы удалить программу: <ul style="list-style-type: none"> ● Windows 7 Щелкните  (Пуск) - [Панель управления] - [Программы] - [Удаление программы]. ● Windows XP Щелкните [Пуск] - [Панель управления] - [Установка и удаление программ].
Не работает Web-камера.	<ul style="list-style-type: none"> ● Для использования Web-камеры после выхода из режима сна или режима низкого потребления энергии подождите 10 секунд перед запуском программного обеспечения.

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT

THE SOFTWARE PROGRAM(S) ("PROGRAMS") FURNISHED WITH THIS PANASONIC PRODUCT ("PRODUCT") ARE LICENSED ONLY TO THE END-USER ("YOU"), AND MAY BE USED BY YOU ONLY IN ACCORDANCE WITH THE LICENSE TERMS DESCRIBED BELOW. YOUR USE OF THE PROGRAMS SHALL BE CONCLUSIVELY DEEMED TO CONSTITUTE YOUR ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS LICENSE.

Panasonic Corporation has developed or otherwise obtained the Programs and hereby licenses their use to you. You assume sole responsibility for the selection of the Product (including the associated Programs) to achieve your intended results, and for the installation, use and results obtained therefrom.

LICENSE

- A. Panasonic Corporation hereby grants you a personal, non-transferable and non-exclusive right and license to use the Programs in accordance with the terms and conditions stated in this Agreement. You acknowledge that you are receiving only a LIMITED LICENSE TO USE the Programs and related documentation and that you shall obtain no title, ownership nor any other rights in or to the Programs and related documentation nor in or to the algorithms, concepts, designs and ideas represented by or incorporated in the Programs and related documentation, all of which title, ownership and rights shall remain with Panasonic Corporation or its suppliers.
- B. You may use the Programs only on the single Product which was accompanied by the Programs.
- C. You and your employees and agents are required to protect the confidentiality of the Programs. You may not distribute or otherwise make the Programs or related documentation available to any third party, by time-sharing or otherwise, without the prior written consent of Panasonic Corporation.
- D. You may not copy or reproduce, or permit to be copied or reproduced, the Programs or related documentation for any purpose, except that you may make one (1) copy of the Programs for backup purposes only in support of your use of the Programs on the single Product which was accompanied by the Programs. You shall not modify, or attempt to modify, the Programs.
- E. You may transfer the Programs and license them to another party only in connection with your transfer of the single Product which was accompanied by the Programs to such other party. At the time of such a transfer, you must also transfer all copies, whether in printed or machine readable form, of every Program, and the related documentation, to the same party or destroy any such copies not so transferred.
- F. You may not remove any copyright, trademark or other notice or product identification from the Programs and you must reproduce and include any such notice or product identification on any copy of any Program.

YOU MAY NOT REVERSE ASSEMBLE, REVERSE COMPILE, OR MECHANICALLY OR ELECTRONICALLY TRACE THE PROGRAMS, OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART.

YOU MAY NOT USE, COPY, MODIFY, ALTER, OR TRANSFER THE PROGRAMS OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THE LICENSE.

IF YOU TRANSFER POSSESSION OF ANY COPY OF ANY PROGRAM TO ANOTHER PARTY, EXCEPT AS PERMITTED IN PARAGRAPH E ABOVE, YOUR LICENSE IS AUTOMATICALLY TERMINATED.

TERM

This license is effective only for so long as you own or lease the Product, unless earlier terminated. You may terminate this license at any time by destroying, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form. This license will also terminate effective immediately upon occurrence of the conditions thereof set forth elsewhere in this Agreement, or if you fail to comply with any term or condition contained herein. Upon any such termination, you agree to destroy, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form.

YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. YOU FURTHER AGREE THAT IT IS THE COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF THE AGREEMENT BETWEEN US, WHICH SUPERSEDES ANY PROPOSAL OR PRIOR AGREEMENT, ORAL OR WRITTEN, AND ANY OTHER COMMUNICATIONS BETWEEN US, RELATING TO THE SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ПО ОГРАНИЧЕННОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ («ПРОГРАММЫ»), ПОСТАВЛЯЕМОЕ С ДАННЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ PANASONIC («ОБОРУДОВАНИЕ»), ЛИЦЕНЗИРОВАНО ТОЛЬКО КОНЕЧНОМУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ («Вы»), И МОЖЕТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНО ВАМИ ТОЛЬКО В СООТВЕТСТВИИ С ЛИЦЕНЗИОННЫМИ УСЛОВИЯМИ, ОПИСАННЫМИ НИЖЕ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАМИ ПРОГРАММ ДОЛЖНО БЫТЬ АБСОЛЮТНО ОСМЫСЛЕННЫМ, ЧТОБЫ ПОДТВЕРЖДАТЬ ПРИНЯТИЕ ВАМИ УСЛОВИЙ ДАННОЙ ЛИЦЕНЗИИ.

Panasonic Corporation разработала или другим образом приобрела Программы и настоящим разрешает Вам их использование. Вы берете на себя исключительную ответственность за выбор Оборудования (включая сопутствующие Программы) для достижения Ваших намеченных результатов, и за установку, использование и полученные в дальнейшем результаты.

ЛИЦЕНЗИЯ

- A. Panasonic Corporation настоящим предоставляет Вам личное, непередаваемое и неисключительное право и лицензию на использование Программ в соответствии с положениями и условиями, установленными в этом Соглашении. Вы признаете, что Вы получаете только ОГРАНИЧЕННУЮ ЛИЦЕНЗИЮ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Программ и связанной документации, и что Вы не должны обретать прав собственности, владения или каких-либо других прав ни на Программы и связанную документацию, ни на алгоритмы, концепции, разработки и идеи, представленные или включенные в Программы и связанную документацию, все права собственности остаются у Panasonic Corporation и ее поставщиков.
- B. Вы можете использовать Программы только на единственном Оборудовании, которое сопровождается Программами.
- C. Вы, Ваши служащие и агенты обязаны защищать конфиденциальность Программ. Вы не имеете права распространять или другим способом делать доступными Программы или связанную документацию любому третьему лицу разделением времени или каким-либо другим способом, без предварительного письменного согласия Panasonic Corporation.
- D. Вы не можете копировать или воспроизводить, или разрешать копировать или воспроизводить Программы или связанную документацию для любых целей, за исключением того, что Вы можете сделать одну (1) копию Программ в резервных целях только в поддержку вашего использования Программ на единственном Оборудовании, которое сопровождается Программами. Вы не должны модифицировать или пытаться модифицировать Программы.
- E. Вы можете передать Программы и лицензировать их другой стороне только в связи с Вашей передачей единственного Оборудования, которое сопровождается Программами, такой другой стороне. Во время такой передачи, Вы должны также передать все копии в печатной или машиночитаемой форме, каждой Программы и связанной документации, той же стороне или уничтожить такие копии, если они не переданы.
- F. Вы не можете удалять авторские права, торговую марку, другие уведомления или знак идентификации продукта из Программ и Вы должны воспроизводить и включать любые подобные уведомления и знаки идентификации продукта в любую копию любой из Программ.

ВЫ НЕ ДОЛЖНЫ ДИЗАССЕМБЛИРОВАТЬ, ДЕКОМПИЛИРОВАТЬ, МЕХАНИЧЕСКИ ИЛИ ЭЛЕКТРОННО КОПИРОВАТЬ ПРОГРАММЫ ИЛИ ЛЮБЫЕ КОПИИ ИХ ПОЛНОСТЬЮ ИЛИ ЧАСТИЧНО.

ВЫ НЕ ДОЛЖНЫ ИСПОЛЬЗОВАТЬ, КОПИРОВАТЬ, МОДИФИЦИРОВАТЬ, ПЕРЕДЕЛЫВАТЬ, ИЛИ ПЕРЕДАВАТЬ ПРОГРАММЫ ИЛИ ЛЮБЫЕ КОПИИ ИХ ПОЛНОСТЬЮ ИЛИ ЧАСТИЧНО, ИСКЛЮЧАЯ СЛУЧАИ, ПРИВЕДЕННЫЕ В ЛИЦЕНЗИИ.

ЕСЛИ ВЫ ПЕРЕДАЕТЕ ВЛАДЕНИЕ КАКОЙ-ЛИБО КОПИЕЙ КАКОЙ-ЛИБО ПРОГРАММЫ ДРУГОЙ СТОРОНЕ, ИСКЛЮЧАЯ СЛУЧАИ, УКАЗАННЫЕ В ПАРАГРАФЕ ВЫШЕ, ВАША ЛИЦЕНЗИЯ АВТОМАТИЧЕСКИ ПРЕКРАЩАЕТСЯ.

СРОК

Эта лицензия остается в силе в течение всего времени владения или аренды Оборудования, если не прекращена ранее. Вы можете прекратить лицензию в любое время, уничтожением, за Ваш счет, Программ и связанной документации вместе со всеми копиями их в любой форме. Действие лицензии также немедленно прекратится по наступлении условий, указанных где-либо еще в этом Соглашении, или если Вы не можете удовлетворить какому-либо положению или условию, содержащемуся здесь. В случае такого прекращения, Вы соглашаетесь уничтожить, за Ваш счет, Программы и связанную документацию вместе со всеми копиями их в любой форме.

ВЫ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО ВЫ ПРОЧИТАЛИ ЭТО СОГЛАШЕНИЕ, ПОНИМАЕТЕ ЕГО И СОГЛАШАЕТЕСЬ БЫТЬ СВЯЗАННЫМИ ЕГО ПОЛОЖЕНИЯМИ И УСЛОВИЯМИ. ВЫ ДАЛЕЕ СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО ЭТО - ПОЛНОЕ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ИЗ СОГЛАШЕНИЯ МЕЖДУ НАМИ, КОТОРОЕ ЗАМЕНЯЕТ ЛЮБОЕ ПРЕДПОЛОЖЕНИЕ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ, УСТНОЕ ИЛИ ПИСЬМЕННОЕ, И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ КОММУНИКАЦИИ МЕЖДУ НАМИ, ОТНОСИТЕЛЬНО ПРЕДМЕТА ЭТОГО СОГЛАШЕНИЯ.

Спецификация

На данной странице представлена спецификация для базовой модели.
Номера моделей различаются в соответствии с конфигурацией изделия.

- Чтобы проверить номер модели:
Проверьте номер на днище компьютера или на коробку, в которой поставлялся компьютер при покупке.
- Запустите Setup Utility (→  Reference Manual “Setup Utility”) и выберите меню [Information].
[CPU Speed]: Скорость ЦП, [Memory Size]: Объем памяти, [Hard Disk]: Объем жесткого диска

■ Основная Спецификация

Номер модели	CF-C1AUAAZF9/ CF-C1AUAAAGF9	
Процессор	Intel® vPro™ Technology*1	
	Процессор Intel® Core™ i5-520M vPro™ (2,40 ГГц с системой Turbo Boost до 2,93 ГГц, Intel® Smart Cache 3 МБ*2)	
Набор Микросхем	Mobile Intel® QM57 Express Chipset	
Основная память*2*3	2 GB, DDR3 SDRAM (до 6 ГБ)	
Видеопамять*2*4	Windows 7 UMA до 763 МБ (если объем памяти 2 ГБ) / UMA до 1563 МБ (если объем памяти 4 ГБ) Windows XP UMA до 1024 МБ	
Видеоконтроллер	Intel® HD Graphics (встроенный в набор микросхем)	
Жесткий диск*5	250 ГБ	
	Windows 7 Около 300 МБ использовано под раздел с инструментами восстановления. (Пользователи не могут использовать этот раздел.)	
Устройство вывода изображения	12,1 WXGA (TFT) (1280 × 800 точек)	
	Встроенный ЖК-дисплей	65 536/16 777 216 цветов (1280 x 800 точек)*6
	Внешний дисплей*7	65 536/16 777 216 цветов (800 x 600 точек/1024 x 768 dots/1280 x 720 точек/1280 x 768 точек/1280 x 1024 точек/1400 x 1050 точек/1680 x 1050 точек/1600 x 1200 точек/1920 x 1080 точек/1920 x 1200 точек)
	Одновременный вывод изображения на встроенный ЖК-дисплей + внешний дисплей*7	65 536/16 777 216 цветов (800 x 600 точек/1024 x 768 точек/1280 x 720 точек/1280 x 768 точек/1280 x 800 точек)*6
Беспроводной интерфейс LAN*8	Intel® Centrino® Advanced-N 6200 (→ стр. 35)	
Bluetooth*9	→ стр. 36	
LAN*10	IEEE 802.3 10Base-T, IEEE 802.3u 100Base-TX, IEEE 802.3ab 1000Base-T	
Модем*11	Данные: 56 кбит/с (V.92) Факс: 14,4 кбит/с	
Устройство считывания отпечатков пальцев*12	Размеры массива: 192 x 4 пикселей, размер изображения: 192 x 512 пикселей, разрешение изображения: 508 DPI	
Web-камера*13	640 x 480 точек, 30 кадр/с	
Звук	Воспроизведение WAVE и MIDI, поддержка подсистемы Intel® High Definition Audio, монофонический динамик (встроенный), система направленных микрофонов (встроенная)	
Гнезда для карт	Гнездо PC Card	x 1, тип I или тип II, допустимый ток при 3,3 В: 400 мА, 5 В: 400 мА
	Гнездо карты памяти SD*14	x 1
	Контактное гнездо карт Smart Card*15	x 1
Гнездо для модулей RAM	x 1, DDR3 SDRAM, 204-контактное, 1,5 В, SO-DIMM, совместимо с PC3-6400	
Интерфейсы	Порт USB x 3 (USB 2.0 x 3)*16 / Порт модема (RJ-11)*11 / Порт LAN (RJ-45)*10 / Порт внешнего дисплея: Мини-Dsub 15-контактный, розетка / Микрофонное гнездо*17: Миниджек, 3,5 DIA / Гнездо для наушников: Миниджек, 3,5 DIA / разъем репликатора портов: Специальный 84-контактный, вилка	
Клавиатура / указательное устройство	83- или 84-клавишная/сенсорная панель/мультисенсорное устройство (резисторное)	
Источник питания	Блок питания переменного тока или аккумуляторная батарея	

Номер модели	CF-C1AUAAZF9/ CF-C1AUAAAGF9		
Блок питания переменного тока ^{*18}	Вход: 100 В - 240 В пер.тока, 50 Гц/60 Гц Выход: 16 В пост. тока, 5,0 А		
Батарея	Литий-ионная 7,4 В, 6,0 Ач (Тип.), 5,7 Ач (Мин.)		
Время работы ^{*19}	Около 10,0 часов (околооользовании 1 батареи: около 5,0 часов) (Экономный режим (ECO) – выключен)		
	Около 3,0 часов (при выключенном питании) / около 5,0 часов (при включенном питании) (при использовании 1 батареи: около 2,5 часов (при выключенном питании) / около 4,0 часов (при включенном питании))		
Потребление энергии ^{*21}	Около 35 Вт ^{*22} / Около 80 Вт (Максимальное, когда включена зарядка аккумулятора)		
Физические размеры (Ш × Г × В)	299,2 мм × 226,5 мм × 30,6 мм (спереди)/44,3 мм (сзади)		
Вес ^{*23}	Около 1,69 кг (при использовании 1 батареи: около 1,49 кг)		
Условия внешней среды	Эксплуатация	Температура	5 °C 35 °C
		Влажность	30 % – 80 % ОВ (без конденсации)
	Хранение	Температура	-20 °C 60 °C
		Влажность	30 % – 90 % ОВ (без конденсации)
ОС ^{*24}	Windows 7 Genuine Windows® 7 Professional Windows XP Genuine Microsoft® Windows® XP Tablet PC Edition Service Pack 3		
Предустановленное программное обеспечение ^{*24}	Adobe Reader ^{*25} / Loupe Utility / Touch Pad Utility / PC Information Viewer / PC Information Popup / Display Rotation Tool / Hotkey Settings / Wireless Switch Utility / Intel® Rapid Storage Technology / Bluetooth™ Stack for Windows by TOSHIBA® / Battery Recalibration Utility / Intel® PROSet/Wireless Software / Wireless Connection Disable Utility ^{*25} / Protector Suite ^{*12 *25} / Dashboard for CF-C1 / Hand Writing Utility / Software Keyboard / Camera Utility ^{*13} Windows 7 Microsoft® Internet Explorer 8.0 / DirectX 11 ^{*26} / Microsoft® Windows® Media Player 12 / Microsoft® .NET Framework 3.5.1 / Power Plan Extension Utility Windows XP Microsoft® Internet Explorer 6 Service Pack 3 / DirectX 9.0c / Microsoft® Windows® Media Player 10 / Microsoft® Windows® Movie Maker 2.1 / Microsoft® .NET Framework 3.5 SP1 / Icon Enlarger / Power Saving Utility / FAN Control Utility / Economy Mode (ECO) Setting Utility Aptio Setup Utility / Hard Disk Data Erase Utility ^{*27} / PC-Diagnostic Utility		

■ Беспроводная Локальная Сеть <Только для модели с беспроводной локальной сетью>

Скорости передачи данных	IEEE802.11a: 54/48/36/24/18/12/9/6 Мбит/с (автоматическое переключение) ^{*28} IEEE802.11b: 11/5,5/2/1 Мбит/с (автоматическое переключение) ^{*28} IEEE802.11g: 54/48/36/24/18/12/9/6 Мбит/с (автоматическое переключение) ^{*28} IEEE802.11n: (HT20) GI = 400 нс: 144/130/115/86/72/65/57/43/39/28/21/14/7 Мбит/с (автоматическое переключение) ^{*28} GI = 800 нс: 130/117/104/78/65/58/52/39/26/19/13/6 Мбит/с (HT40) GI = 400 нс: 300/270/240/180/150/135/120/90/60/45/30/15 Мбит/с (автоматическое переключение) ^{*28} GI = 800 нс: 270/243/216/162/135/121/108/81/54/40/27/13 Мбит/с
Поддерживаемые стандарты	IEEE802.11a / IEEE802.11b / IEEE802.11g / IEEE802.11n
Метод передачи	Система OFDM, система DSSS
Используемые беспроводные каналы	IEEE802.11a: Каналы 36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/120/124/128/132/136/140 IEEE802.11b/IEEE802.11g: Каналы с 1 по 13 IEEE802.11n: Каналы 1-13/36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/120/124/128/132/136/140
Радиочастотный диапазон	IEEE802.11a : 5,18 ГГц - 5,32 ГГц, 5,5 ГГц - 5,7 ГГц IEEE802.11b/IEEE802.11g: 2,412 ГГц - 2,472 ГГц IEEE802.11n : 2,412 ГГц - 2,472 ГГц, 5,18 ГГц - 5,32 ГГц, 5,5 ГГц - 5,7 ГГц

Спецификация

■ Bluetooth™ <Только для модели с Bluetooth>

Версия Bluetooth	2.1 + EDR
Метод передачи	Система FHSS
Используемые беспроводные каналы	Каналы с 1 по 79
Радиочастотный диапазон	2,402 ГГц - 2,48 ГГц

- *1 Перед использованием должна быть активирована функция Intel® Active Management Technology (Intel® AMT).
- *2 1 МБ = 1 048 576 байт / 1 ГБ = 1 073 741 824 байт
- *3 Вы можете физически расширить память до 4 ГБ, но общее количество доступной для использования памяти будет меньше, в зависимости от реальной конфигурации системы.
- *4 Сегмент основной памяти выделяется автоматически в зависимости от рабочего состояния компьютера. Размер видеопамяти не может быть установлен пользователем.
Размер выделяемой видеопамяти зависит от операционной системы.
- *5 1 МБ = 1 000 000 байт. 1 ГБ = 1 000 000 000 байт. Ваша операционная система или некоторые приложения дают меньшее значение ГБ/МБ.
16 777 216 цветов получаются с использованием функции интерполяции.
- *7 При использовании некоторых внешних дисплеев изображение может не воспроизводиться.
- *8 Только для моделей с поддержкой беспроводной локальной сети LAN.
- *9 Continua Certified – совместимость со стандартом согласно указаниям версии 1 для синхронизации с кардиостимуляторами, сердечно-сосудистыми приборами и весами только через Bluetooth.
- *10 Некоторые устройства невозможно использовать из-за несовместимости разъемов.
- *11 Только для моделей с модемом.
- *12 Только для модели с устройством считывания отпечатков пальцев.
- *13 Только для моделей с web-камерой.
- *14 Это гнездо не поддерживает высокоскоростную передачу данных UHS-I.
Проверена и подтверждена работоспособность с картами памяти Panasonic SD емкостью до 2 ГБ, картами памяти Panasonic SDHC емкостью до 32 ГБ и картами памяти Panasonic SDXC **Windows 7** емкостью до 64 ГБ.
Работа на другом оборудовании SD не гарантируется.
- *15 Только для моделей с гнездом карт Smart Card.
- *16 Работа со всем USB-совместимым периферийным оборудованием не гарантируется.
- *17 Используйте конденсаторный стереомикрофон.
- *18 <Только для Северной Америки>
Блок питания переменного тока работает от сети с напряжением до 240 В переменного тока. Компьютер питается с помощью совместимого кабеля питания 125 В переменного тока.
- 20-Ru-1-1
- *19 Измерения согласно стандарту MobileMark™ 2007 (яркость ЖК-дисплея: 60 кд/м²).
Зависит от условий использования или от подключенных внешних устройств.
В режиме Economy Mode (ECO) время работы удлинится приблизительно на 20% по сравнению с условиями, когда он выключен.
- *20 В режиме Economy Mode (ECO) время зарядки составляет около 5,0 часов (при включенном/выключенном питании)
В зависимости от состояния загрузки процессора, и т.д.
Зарядка полностью разряженной батареи может потребовать больше времени.
- *21 Приблизительно 0,9 Вт, когда аккумуляторная батарея полностью заряжена (или не заряжается) и компьютер выключен.
<При работе от 115 В переменного тока>
Даже когда блок питания переменного тока не подключен к компьютеру, он потребляет энергию (до 0,2 Вт), если вилка блока питания вставлена в сетевую розетку.
<При работе от 240 В переменного тока>
Даже когда блок питания переменного тока не подключен к компьютеру, он потребляет энергию (до 0,3 Вт), если вилка блока питания вставлена в сетевую розетку.
- *22 Номинальное потребление энергии.
- 23-Ru-1
- *23 Среднее значение. Может отличаться в зависимости от модели.
- *24 Работоспособность этого компьютера не гарантируется без предварительно установленной ОС или ОС, установленной с диска Product Recovery DVD-ROM (включен в комплект поставки).
Некоторые компоненты с диска Product Recovery DVD-ROM могут не устанавливаться в зависимости от модели.
- *25 Необходимо установить перед использованием.
- *26 Установленный в этом компьютере графический ускоритель, поддерживает DirectX 10.
- *27 Требуется диск Product Recovery DVD-ROM.
- *28 Указанные скорости передачи соответствуют стандартам IEEE802.11a+b+g+n. Реальная скорость может отличаться.



Являясь партнером ENERGY STAR[®], Panasonic Corporation определила, что данное изделие соответствует рекомендациям ENERGY STAR[®] по эффективности энергопотребления. Если включить имеющиеся опции энергосбережения, компьютеры Panasonic, проработав некоторое время в состоянии простоя, переходят в спящий режим с низким энергопотреблением, что позволяет экономить энергию.

Выдержки из международной программы ENERGY STAR[®] офисного оборудования

Международная программа ENERGY STAR[®] офисного оборудования - это международная программа, стимулирующая экономию электроэнергии при использовании компьютеров и другого офисного оборудования. Эта программа поддерживает разработку и распространение изделий с функциями, которые эффективно снижают потребление энергии. Это открытая система, в которой владельцы предприятий могут принять добровольное участие. Такими изделиями является такое офисное оборудование как компьютеры, дисплеи, принтеры, факсы и копировальные аппараты. Стандарты и логотипы программы едины для всех участвующих стран

22-Ru-1

Наименование импортера и адрес в ЕС согласно GPSD (General Product Safety Directive) 2001/95/EC, ст.5
Panasonic Computer Products Europe, Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Straße 43
65203 Wiesbaden
Germany